

PH 111-30

4329522/1

**Seminario avanzado de  
COMUNICACIONES PARA  
LA PLANIFICACION  
FAMILIAR y  
LA EDUCACION  
SOBRE POBLACION**

REPORTE FINAL  
*de un cursillo para  
países latino-americanos  
celebrado del 22 de octubre al 16 de noviembre de 1979  
organizado por*



*El Centro de Estudios de la Comunidad y la Familia  
Universidad de Chicago*

## TABLA DE CONTENIDO

I. Introducción.....	1
II. Contenido del entrenamiento.....	8
III. Evaluación de los tres cursos principales.....	19
IV. Evaluación de los cursos electivos.....	31
V. Evaluación de las actividades suplementarias.....	47
VI. Seminarios Futuros.....	54
VII. Quinta semana: Experiencia de campo en Latinoamérica.....	63
Apéndice A. Lista de Participantes.....	66

I  
Introducción

El Centro de Estudios de la Comunidad y la Familia de la Universidad de Chicago llevó a cabo un seminario en español que empezó el 22 de octubre de 1979 y terminó el 16 de noviembre del mismo año. El tema de dicho seminario fué: "Entrenamiento avanzado en comunicaciones para la planificación familiar y la educación sobre temas de población." El seminario estuvo dirigido a comunicadores y educadores de alto nivel, e hizo énfasis en la instrucción técnica y el trabajo de laboratorio con el objeto de mejorar las capacidades de comunicación de los participantes. También se leyeron y estudiaron trabajos teóricos básicos, susceptibles de aplicación práctica. Los 55 participantes fueron de excelente calidad. La mayoría de ellos eran altos funcionarios de los Ministerios de Salud, Educación, Seguridad Social, Bienestar, Información y Defensa, o directores de programas de desarrollo social en agencias privadas en sus países respectivos. También hubo altos funcionarios en las áreas de televisión, radio y cine.

A continuación se hace un detalle del número de participantes de cada país que asistió a este seminario:

<u>País</u>	<u>Número</u>
Argentina	1
Bolivia	2
Brasil	11
Chile	3
Colombia	4
Costa Rica	3
República Dominicana	3
Ecuador	4
El Salvador	2
Guatemala	5
Honduras	3
México	5
Nicaragua	1
Panamá	4
Perú	2
Uruguay	2
TOTAL	<u>55</u>

En el apéndice A se presenta una lista de los participantes donde se indica el nombre de cada uno de ellos, la organización para la cual trabaja, su posición dentro de la organización, y su país.

La instrucción. La instrucción fue totalmente en español. Se organizó un equipo de instructores que hablan español. Los instructores fueron:

Dr. Donald J. Bogue, Director del Seminario

Dra. Jane T. Bartrand, Profesora Asistente en el Departamento de Ciencias de la Salud Aplicadas, Escuela de Salud Pública de Tulane, Universidad de Tulane, Nueva Orleans

Dr. Benjamín Viel, Director del IPPF en Londres y ex-Director Asistente de la Oficina del IPPF para el Hemisferio Occidental, Nueva York

Dr. Marcio Ruiz Schiavo, Director de BEMFAM, Brasil

Eugenia de Monterroso, Profesora de Educación Sexual en la Universidad del Valle, Ciudad de Guatemala

Carlos Brambila, estudiante de doctorado en Sociología, Universidad de Chicago

Antonio Cisneros, estudiante de doctorado en Educación Comparativa e Internacional, Universidad de California, Los Angeles

Reclutamiento de participantes. El reclutamiento de los 55 participantes se hizo a través de una combinación de medios masivos de comunicación y de contacto de persona-a-persona. El Centro de Estudios de la Comunidad y la Familia preparó un folleto y lo envió a los ministerios más importantes de aquellos países de Centro y Sudamérica donde se habla español o portugués. El folleto se envió también a las principales organizaciones internacionales que tienen programas en dichos países, tales como UNICEF, UNESCO, OMS, FAO, IPPF, y a la Fundación Ford. El folleto incluía formularios para aplicar al seminario.

Becas. El Centro de Estudios de la Comunidad y la Familia tenía a su disposición un total de 54 becas a través del financiamiento proporcionado por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional. Las becas cubrían viáticos y gastos de viaje, con excepción de un participante brasileño, quien solamente recibió viáticos de nuestra parte. "Development Associates"

pagó su boleto de avión. Así mismo, uno de los participantes costarricenses recibió una beca completa de IPPF.

Financiamiento. Todos los gastos del seminario, tales como salarios, becas, transporte aéreo y otros, fueron cubiertos por el Centro de Estudios de la Comunidad y la Familia gracias al financiamiento proporcionado por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional bajo el programa "Fortalecimiento de la Comunicación y el Entrenamiento en Temas de Población." (Strengthening Population Communication and Training).

Hospedaje. Tanto los participantes como los instructores se alojaron en el Hotel Windermere. Dicho hotel se encuentra ubicado a corta distancia de la Universidad de Chicago y cuenta con acceso fácil a medios de transporte público que llevan al centro y a otras partes de la ciudad. Los participantes se alojaron en habitaciones dobles, y cada participante compartió su cuarto con una persona de un país diferente al suyo; de esta forma se promovió una apreciación mejor de las ideas y costumbres de los diferentes países.

Administración. El trabajo administrativo del seminario estuvo a cargo de Isabel García, Asistente Administrativa del Centro de Estudios de la Comunidad y la Familia. La Sra. García fue asistida por María García y Antonio Cisneros, quienes hablan español.

Evaluación del seminario. El seminario de Entrenamiento Avanzado en Comunicaciones para la Planificación Familiar y Educación sobre Población se puede calificar como un éxito total. Como lo indica la Tabla 1, la reacción general de los participantes fue extremadamente positiva.

Tabla 1. "Tomando en consideración todos los factores, ¿cómo calificaría este seminario?"

<u>Respuesta</u>	<u>Porcentaje</u>
Total.....	100.0
Muy malo.....	--
Malo.....	4.0
Adecuado.....	10.0
Bueno.....	52.0
Excelente.....	34.0

Dos participantes calificaron al seminario como "malo" y cinco contes-  
taron con un tibio "adecuado". Sin embargo, la mayoría de ellos lo conside-  
raron bueno o excelente, un 52 por ciento (26 participantes) consideró que el  
seminario fue "bueno" y 34 por ciento (17 participantes) lo calificaron como  
"excelente".

Clausura del Seminario. La ceremonia de clausura del seminario tuvo  
lugar en el Hotel Windermere. El Centro de Estudios de la Comunidad y la  
Familia tuvo el honor de tener entre los asistentes y como invitado especial,  
al Sr. William Bair, Jefe del Departamento Latinoamericano de la Oficina de  
Población de la Agencia para el Desarrollo Internacional (A.I.D.) de Washington.

El Sr. William Bair ha representado durante varios años y en diferentes  
países latinos, la oficina de población ubicada en la Embajada Americana, por  
consiguiente se ha comunicado con sus gentes, conoce el sentir, costumbres e  
idiosincrasia de las personas de Centro y Sur América. El dirigió una charla  
muy amena, con gran elocuencia y haciendo ingenio de jocosidad, ya que entre  
palabra y palabra nos hizo conocer algunas anécdotas y chistes de los diferen-  
tes países, que fueron recibidas con gran alegría por los presentes; también  
fue portador de un mensaje muy importante en relación con el crecimiento de la  
población y la planificación familiar. Resumiendo sus palabras, a continuación  
dejamos constancia de los pasajes más importantes.

El Sr. Bair discutió con convicción y valor la necesidad de comunicar el  
mensaje apropiado sobre el crecimiento de la población y planificación familiar.  
Hizo hincapié en tres puntos sumamente importantes en esta necesidad. El pri-  
mero fue sobre el proceso general de comunicación, el cual había sido uno de  
los temas centrales del seminario y sobre el que los participantes ya habían  
discutido. El segundo punto fue el mensaje en sí. El tercero--visto por el  
Sr. Bair como el punto clave--se basó en el interés de los participantes sobre

el deseo de expresar el mensaje, aún cuando el tema podría ser considerado como susceptible o contradictorio a la situación cultural o política.

Ya que los participantes habían recibido entrenamiento y educación acerca del primer punto, el Sr. Bair sugirió que cada participante sería capaz, al igual que él, de comprender el proceso de comunicación.

El segundo punto se refiere al mensaje que tiene la importancia de comunicar acerca de la población y se divide en tres partes. Primero, el mensaje debe tener una relación mundial. Todos deberíamos interesarnos al saber que la tasa actual del crecimiento de la población amenaza no solo a la calidad de vida humana, sino tal vez hasta a la misma existencia humana. El siguiente nivel de inquietud es la necesidad de considerar los factores demográficos a nivel nacional. Existe una gran diferencia en los programas públicos y en los decretos de los dirigentes políticos y religiosos en varios países que deberían ser considerados para que su comunicación llegara eficazmente. El comunicador debe estar consciente de que cada país adoptará una política de población fundada en lo que percibe en su mejor interés nacional. El tercer elemento del mensaje de población es que éste debe relacionarse a la calidad de vida y al nivel de existencia para la familia individual en cada país. De acuerdo al Sr. Bair, un elemento principal del proceso de asegurar más justicia social y mejor distribución de beneficios de la sociedad es capacitar a los pobres para que tengan el mismo acceso al derecho humano básico de planificar la familia al igual que aquellos de más alto nivel socio-económico. La falta de acceso que las familias pobres tienen a recursos apropiados e información para ejercer su derecho humano para una paternidad responsable, es el elemento principal y les impide obtener los frutos del desarrollo.

Finalmente el Sr. Bair preguntó acerca de lo que los participantes harían con su nuevo conocimiento y habilidad para evaluar el pensamiento de dirigentes de países e instituciones locales. Sugirió varias maneras en las cuales los

participantes podrían poner en práctica sus habilidades. Identificó algunos de los trabajos que los participantes ya han hecho en ciertos países, pidiéndoles que los continúen y mejoren. Puso marcado énfasis al decir que los participantes deben insistir con perseverancia en su objetivo con el fin de obtener el reconocimiento de los derechos humanos básicos y proporcionar un mejor futuro a las gentes de sus respectivos países.

El Sr. Bair dió fin a su discurso con un cerrado y prolongado aplauso por parte de todos los presentes.

Organización del reporte. Este reporte del seminario contiene siete secciones a saber:

- I. Introducción
  - II. Contenido del entrenamiento
  - III. Evaluación de los tres cursos principales
  - IV. Evaluación de los cursos electivos
  - V. Evaluación de las actividades suplementarias
  - VI. Seminarios Futuros
  - VII. Quinta semana: Experiencia de campo en Latinoamérica
- Apéndice A. Lista de Participantes



Participantes y Personal del Seminario sobre Entrenamiento Avanzado en Comunicaciones para la Planificación Familiar y Educación sobre Temas de Población.

## II Contenido del Entrenamiento

### A. DESCRIPCION GENERAL DEL PROGRAMA

El entrenamiento de cuatro semanas que se llevó a cabo en Chicago incluyó tres segmentos diferentes y ocho cursos electivos. El horario se organizó de una forma flexible de tal manera que cada participante pudiera tomar un curso principal y todos los cursos electivos que quisiera.

#### Cursos Principales

Se le pidió a los comunicadores que se especializaran en uno de los tres campos y se ofreció un curso principal para cada uno de dichos campos.

Segmento A. Comunicación de persona-a-persona para la planificación familiar y la educación sobre población.

Segmento B. Medios masivos de comunicación para la planificación familiar y la educación sobre población.

Segmento C. Investigación y administración de programas de planificación familiar y de educación sobre población.

Las clases de cada curso principal se reunieron diariamente por períodos de hora y media durante los cuales se llevaron a cabo las conferencias o demostraciones de los profesores o participantes, las discusiones, elaboraciones, producción de materiales y el trabajo de campo supervisado. Además, para cada segmento hubo un período diario de laboratorio de hora y media de duración. Los laboratorios estuvieron abiertos durante las tardes y las noches. Al hacer su aplicación, los participantes seleccionaron por lo menos un curso principal. Después de que decidieran sobre el curso principal se le pidió a los participantes que seleccionaran todos aquellos cursos electivos que encontraran interesantes o que pudieran terminar.

### Cursos Electivos

Además de los cursos principales, se ofrecieron ocho cursos electivos entre los cuales los participantes podían escoger el o los cursos de su preferencia. Cada curso electivo consistió en cinco sesiones de hora y media de duración y se reunió diariamente durante una semana. Toda la mañana se dedicaba a dos cursos electivos. De esta forma, cada semana se completaban dos de estos cursos y a la semana siguiente se podían impartir otros dos.

Más adelante se presentan los horarios semanales.

Los títulos de los cursos electivos y los nombres de sus instructores fueron los siguientes:

101. Principios de Comunicación--Carlos Brambila
102. Métodos Anticonceptivos y Sistemas de Distribución--  
Benjamín Viel
103. Educación sobre Población--Donald J. Bogue
104. Educación sobre la Vida Familiar--Eugenia de Monterroso
105. Planificación y Dirección de una Campaña de Información-  
Educación-Comunicación (I-E-C)--Marcio Ruiz Schiavo
106. Pre-pruebas para Comunicaciones--Jane T. Bertrand
107. Campañas para Alcanzar a los Líderes Nacionales y Locales--  
Marcio Ruiz Schiavo
108. Campañas para Motivar al Público Desinteresado y Negativo--  
Donald J. Bogue

### La Experiencia de Campo en Latinoamérica

La última y quinta semana del seminario proporcionó la oportunidad de poner en práctica parte de los conocimientos y habilidades adquiridos durante las cuatro semanas de clase en Chicago. A Guatemala viajó el Segmento C y a México fueron el A y el B. En la Sección VII de este reporte se hace un relato de las actividades llevadas a cabo en estos dos países.

A continuación se encuentra el horario diario de clases y un esquema de los temas discutidos en cada sección del curso.

B. HORARIO DIARIO DE CLASES EN CHICAGO

9:00-10:30	Curso Electivo
10:30-11:00	Café
11:00-12:30	Curso Electivo
12:30--1:30	Almuerzo
1:30--3:00	Segmento B (Medios)
3:00--3:30	Café
3:30--5:00	Segmento C (Investigación)
5:00--7:00	Cena
7:00--8:30	Segmento A (Persona-a-Persona)
9:00-10:30	Período de Estudio

C. HORARIO SEMANAL DE LOS CURSOS ELECTIVOS

<u>Semana</u>	<u>9:30 a 10:30 diariamente</u>	<u>11:00 a 12:30 diariamente</u>
1	101. Principios de Comunicación	102. Métodos Anticonceptivos y Sistemas de Distribución
2	106. Pre-pruebas para Comunicaciones	105. Planificación y Dirección de una Campaña I-E-C
3	103. Educación y Población	107. Campaña para Alcanzar a los Líderes Nacionales y Locales
4	108. Campañas para Motivar al Público Desinteresado y Negativo	104. Educación sobre la Vida Familiar (3:30 P.M.)

D. ESQUEMA DE LOS CURSOS PRINCIPALES

Segmento A. Comunicación de Persona-a-Persona. Este curso estuvo dirigido a personas que en su trabajo principal tienen contacto directo con otras personas. Fue una mezcla de teoría y práctica. Cada participante tuvo que llevar a cabo un número de ejercicios diferentes a fin de utilizar los principios y técnicas aprendidos. El curso fue impartido por Donald J. Bogue durante tres de las cuatro semanas. Antonio Cisneros impartió el curso durante una semana, la cual estuvo dedicada a temas de educación (Sesiones 9 al 13).

<u>Sesión</u>	<u>Tema</u>
1	Resumen del curso; habilidades básicas para la comunicación interpersonal
2	Teoría de dinámica de grupo
3	Cómo conducir discusiones de grupos pequeños--planificando la discusión

(Continúa)

<u>Sesión</u>	<u>Tema (Continuación)</u>
4	Cómo conducir discusiones de grupos pequeños--dirección de una discusión con grupo pequeño
5	Teoría para el asesoramiento de persona-a-persona
6	Cómo entrevistar a un individuo para comprender sus problemas personales
7	Cómo conducir una sesión de asesoramiento con personas
8	Asesoramiento a grupos
9	Instrucción en el aula--desarrollo de currículum
10	Instrucción en el aula--técnicas de enseñanza en el aula
11	Cómo trabajar con grupos comunitarios locales y organizaciones
12	Uso de materiales audiovisuales en la instrucción de persona a persona
13	Técnicas de educación formal
14	Mejorando su capacidad para hablar en público
15	Cómo planificar, organizar, y dirigir un debate o mesa redonda
16	Cómo organizar y dirigir reuniones públicas
17	Cómo organizar y dirigir congresos y seminarios
18	Integración de métodos de comunicación de persona a persona con medios masivos para llevar a cabo programas de desarrollo social (Laboratorio: planear una campaña de medios masivos para complementar un programa de desarrollo social de persona-a-persona)
19, 20	Currículum de entrenamiento para enseñanza en el país; enseñanza de habilidades de comunicación interpersonal a trabajadores de campo y personal de clínicas

---

Segmento B. Medios Masivos de Comunicación para la Planificación Familiar y la Educación sobre Población. Este curso estuvo dirigido a aquellas personas cuya actividad principal incluye el uso de medios masivos de comunicación. El curso fue una mezcla de trabajo teórico y práctico. Se enseñó en sesiones de conferencias y discusiones seguidas por trabajo de laboratorio. Se enfatizó la experiencia práctica necesaria para producir comunicación para el desarrollo

social persuasiva y educativa, se aprovecharon la teoría y la información de apoyo obtenida por los participantes en otros cursos. Marcio Ruiz Schiavo, de BEMFAM, Brasil, enseñó durante las tres primeras semanas del curso. Durante la última semana Margutti Pinto y otros dos miembros del segmento enseñaron y dirigieron el curso.

<u>Sesión</u>	<u>Tema</u>
1	Entrevistas radiofónicas: fundamentos de la comunicación radiofónica; cómo preparar una entrevista radiofónica
2, 3	Anuncios radiofónicos (escritura de guiones): cómo preparar un anuncio radiofónico: uso de efectos musicales y de sonido; haciendo guiones para el anuncio radiofónico
4, 5	Anuncios radiofónicos (producción): revisión y depuración de los guiones para anuncios radiofónicos
6	Dramas radiofónicos: introducción a la preparación de dramas radiofónicos; cómo hacer un guión para un drama radiofónico
7	Dramas radiofónicos (guiones y asignación de papeles): revisión de los guiones y asignación de papeles para la producción
8	Dramas radiofónicos: producción
9, 10	Fotografía: cómo tomar fotos y cómo usarlas para exhibiciones de transparencias, carteles y publicidad
11	Anuncios para la televisión: producción (no hay clase) en un laboratorio de cuatro horas de duración; revisión de guiones; producción de anuncios para la televisión
12, 13	Anuncios para la televisión: introducción a la comunicación a través de la televisión; escritura de guiones para televisión (Laboratorio: introducción al equipo de televisión; escribir un guión)
14, 15	Carteles: elementos de diseño efectivo, dibujos y escritura
16, 17	Hojas volantes: escritura, dibujos, composición e impresión
18	Hojas volantes y carteles: Laboratorio de cuatro horas (no hay clase) terminar las hojas volantes y los carteles
19.	(currículum para enseñar producción de medios masivos para la comunicación para el desarrollo social a los trabajadores en sus países

---

Segmento C. Investigación y Administración de Programas de Planificación

Familiar y de Educación sobre Población. Este curso estuvo compuesto de veinte unidades. Se reunió a diario e hizo uso de instrucción y de trabajo práctico. Aún cuando el curso trató de técnicas de investigación social, su orientación estuvo dirigida a la investigación educativa y a la evaluación. El curso fue impartido en su totalidad por la Doctora Jane T. Bertrand.

<u>Sesión</u>	<u>Tema</u>
1	Esquema del proceso de investigación: hipótesis y variables
2	Cómo hacer el plan de un proyecto de investigación: inventario de los conocimientos y creencias que los habitantes de una aldea tienen sobre temas de desarrollo social
3	Cómo seleccionar y redactar las preguntas para un estudio de campo
4	Técnicas para entrevistar
5	Cómo llevar a cabo una encuesta social: organización de campo y supervisión
6	Cómo codificar los datos para su posterior tabulación
7	Cómo probar una hipótesis a través del uso de tabulación cruzada
8	Cómo tabular los datos en forma cruzada
9	Cómo probar significación estadística
10	Cómo "mantener constante" una variable exógena
11	Cómo probar una hipótesis a través del uso de regresiones lineales
12	Introducción a la correlación simple
13	Introducción a la correlación múltiple
14	Cómo analizar datos para preparar un informe
15	Cómo hacer tablas y gráficas para ilustrar lo que se ha encontrado en los datos
16	Cómo escribir, revisar y publicar informes de investigación
17	Investigación de audiencia y estudio de hábitos de exposición a los medios de comunicación
18	Control de programas y campañas de comunicación

(Continúa)

<u>Sesión</u>	<u>Tema (Continuación)</u>
19	Evaluación de programas y campañas de comunicación
20	Preparación de informes de evaluación e investigación de programas y proyectos de comunicación

E. ESQUEMA DE LOS CURSOS ELECTIVOS

Curso 101. Principios de Comunicación--impartido por Carlos Brambila

<u>Sesión</u>	<u>Tema</u>
1	Naturaleza del proceso de comunicación Cómo aprende la gente nuevas ideas: teorías de refuerzo Cómo aprende la gente nuevas ideas: teorías de conocimiento Sobre las actitudes y cómo se forman
2	La teoría de juego de la comunicación Teoría de la exposición selectiva a la comunicación Teoría de la comunicación en múltiples pasos
3	El proceso de adopción
4	Estrategias de persuasión--cambio de creencias Estrategias de persuasión--inconsistencia cognitiva Estrategias de persuasión--refuerzo
5	Estrategias de persuasión--persona-a-persona y medios masivos

Curso 102. Medios anticonceptivos y sistemas de distribución--impartido por el Dr. Benjamín Viel

<u>Sesión</u>	<u>Tema</u>
1	Fisiología de la reproducción: masculina y femenina Métodos anticonceptivos de barrera y espermicidas Métodos anticonceptivos hormonales
2	Anticoncepción intrauterina Métodos anticonceptivos quirúrgicos
3	Servicios clínicos para proveer servicios anticonceptivos Sistemas de base comunal para proveer servicios anticonceptivos Sistemas comerciales para proveer servicios anticonceptivos
4	Integración de servicios anticonceptivos a programas sanitarios y de desarrollo social existentes
5	Papel de las organizaciones públicas y privadas en el suministro de anticonceptivos. Combinación de varios sistemas de suministro a fin de cubrir al mayor número posible de gente y de hacer el suministro más conveniente y efectivo.

Curso 103. Educación sobre población--impartido por el Dr, Donald J, Bogue

<u>Sesión</u>	<u>Tema</u>
1	Teorías de desarrollo --Qué es desarrollo social --Teorías psicológicas de modernización y desarrollo social
2	Aspectos demográficos del desarrollo --Tamaño de la población y tasa de crecimiento en relación al desarrollo --Composición de la población en relación al desarrollo (económico, demográfico y social) --Distribución de la población, urbanización y migración en relación al desarrollo
3	Aspectos económicos del desarrollo --Nutrición, alimentos y recursos naturales en relación al proceso de población
4	Aspectos sociales de la población --Salud en relación al espacio y al tamaño de la familia --Bienestar familiar en relación al tamaño de la familia
5	El Bienestar de los niños en relación al tamaño de la familia

Curso 104. Educación sobre la vida familiar--impartido por la Licenciada Eugenia de Monterroso

<u>Sesión</u>	<u>Tema</u>
1	Teorías de aprendizaje de adultos y dinámica de grupos Discusión en grupo
2	Educación: planificación de currículum
3	Educación: técnicas de enseñanza en el aula
4	Consejería
5	Hablar en público Mesas redondas y reuniones públicas

Curso 107. Planificación y dirección de una campaña I-E-C--impartido por el Sr, Marcio Ruiz Schiavo

<u>Sesión</u>	<u>Tema</u>
1	Planificación y organización de una campaña de desarrollo social --Definición de objetivos y audiencia e identificación de mensajes --Desarrollo del plan para una campaña, tema y estrategia
2	Selección de medios para una campaña específica --Los medios en relación a la audiencia blanco y sus costos --Combinación de medios masivos con comunicación de persona-a-persona Uso de medios para reforzar y ampliar los mensajes
3	Dirección y producción de la campaña --Establecimiento y control de horarios de producción --Establecimiento y control de presupuestos --Insistencia en el uso de pre-pruebas y revisiones
4	La realización de la campaña y su control --Boletines de publicidad, trabajo de relaciones públicas para apoyar la campaña --Establecimiento de horarios y de programas de apoyo interno --Control y corrección de problemas durante el desarrollo de la campaña
5	Actividades posteriores a la campaña --Inmediata investigación de la evaluación --Crítica posterior a la campaña --Publicación interna y externa de los resultados de la campaña --Implicaciones para el programa total y para campañas futuras

Curso 106. Pre-pruebas para comunicaciones--impartido por la Dra. Jane T. Bertrand

<u>Sesión</u>	<u>Tema</u>
1	Introducción a las pre-pruebas
2	Pre-pruebas de materiales impresos
3	Cómo organizar y administrar pequeñas unidades de pre-prueba
4	Análisis de resultados
5	Uso práctico de pre-pruebas en la comunicación para el desarrollo social

Curso 107. Campañas para alcanzar a los líderes nacionales y locales--  
impartido por el Sr. Marcio Ruiz Schiavo

<u>Sesión</u>	<u>Tema</u>
1	Información básica sobre población y planificación familiar que deben tener los líderes
2	Uso de medios masivos de los líderes--cómo se les puede alcanzar
3	Uso de los medios masivos para alcanzar a los líderes--periódicos, televisión, radio, envío masivo de cartas
4	Uso de la comunicación de persona-a-persona para alcanzar a los líderes--conferencias, seminarios, visitas personales, participación en programas y proyectos
5	Desarrollo de un programa de múltiples medios masivos para influenciar a los líderes nacionales en temas de educación sobre población y planificación familiar

Curso 108. Campañas para motivar al público desinteresado y negativo--  
impartido por el Dr. Donald J. Bogue

<u>Sesión</u>	<u>Tema</u>
1	Obstáculos al éxito de la planificación familiar y la educación sobre población
2	Cómo diagnosticar los obstáculos en comunidades específicas
3	Técnicas para tratar con obstáculos religiosos y culturales
4	Técnicas para tratar con obstáculos personales y familiares
5	Ejemplos de éxitos y fracasos al traer la planificación familiar a poblaciones reacias. Desarrollo de un plan a largo plazo para tratar con poblaciones resistentes.

F. CONFERENCIANTES HUESPEDES

Varios conferenciantes huéspedes fueron invitados al seminario. Todos ellos representaban a agencias o programas importantes que trabajan en países de habla española. A continuación se presenta una lista de los conferenciantes y de los temas que trataron:

- Dr. Aquiles Sobrero, Profesor de Ginecología en la Escuela de Medicina de Northwestern University, Chicago, "Fisiología de los Sistemas de Reproducción Masculinos y Femeninos".
- Sr. Leonel Valdivia, Asociado de Información y Educación, IPPF, New York. "Las Políticas del Programa I-E-C de la IPPF en Latinoamérica".
- Sr. René Jaimes, Jefe del Centro de Documentación de Publicaciones, IPPF, New York, "Programas de la IPPF en Latinoamérica en el Campo de las Publicaciones".
- Sr. Sam Taylor, Oficial de Población, Agencia de Desarrollo Internacional con sede en la Embajada de Estados Unidos en Brasilia, Brasil. "Cómo Promover la Planificación Familiar en Países donde se Considera que Dicho Tema es Delicado".
- Sr. Carlos Indacochea, Coordinador del Centro Internacional de Documentación sobre Fertilidad del Adolescente, Washington. "Planificación Familiar para Adolescentes".

III  
Evaluación de los Tres Cursos Principales

Los tres segmentos recibieron, en conjunto, un apoyo consistente de parte de los participantes del seminario, tal como lo prueba el cuadro 2. Ninguno de los participantes pensó que había que eliminar alguno de los segmentos. De acuerdo con la evaluación de los participantes, sin embargo, es necesario hacer cambios significativos en el segmento B si se quiere que sea una parte útil de seminarios futuros. De acuerdo con los estudiantes el segmento A necesita cambios moderados. El segmento C recibió, en general, buenas calificaciones.

Cuadro 2. "¿Considera que se debe incluir este segmento en seminarios futuros o que se debe eliminar para poder incluir otras materias más importantes?"

Clasificación	Segmentos		
	A	B	C
Total.....	100.0	100.0	100.0
Se debe eliminar.....	0.0	0.0	0.0
Se debe mantener pero sólo si se altera drásticamente.....	16.7	35.0	0.0
Se debe mantener, aunque se debe modificar un poco.....	33.3	60.0	17.7
Se debe mantener haciendo solo alteraciones muy ligeras.....	50.0	5.0	82.4

Balance entre Teoría y Práctica. Nuevamente el segmento C recibió la mejor evaluación; el 100 por ciento de los participantes lo consideró bien balanceado. El segmento A lo siguió de cerca, solo el 15 por ciento de los estudiantes creyó que fué demasiado teórico. Casi el 60 por ciento de los estudiantes creyó que el segmento B estuvo bien balanceado; el 40 por ciento restante, sin embargo, pensó que fue demasiado práctico. La distribución porcentual se presenta en el cuadro 3.

Cuadro 3. "¿Qué opina del balance que se alcanzó entre los aspectos teóricos y prácticos de este segmento?"

Clasificación	Segmentos		
	A	B	C
Total.....	100.0	100.0	100.0
Demasiada teoría.....	15.4	15.8	0.0
Demasiado práctico.....	0.0	26.3	0.0
Buen balance entre teoría y práctica	84.6	57.9	100.0

Utilidad de los Materiales. Todos los participantes del segmento C prevén que su contenido les será al menos moderadamente útil para su trabajo futuro. Los segmentos A y B también recibieron altas calificaciones, pero entre el 30 y el 40 por ciento de los participantes creyeron que los materiales presentados en dichos segmentos no les será útil en su trabajo futuro (ver el cuadro 4).

Cuadro 4. "¿Cuán útil espera que le resulte el contenido de lo que ha aprendido en este segmento para su trabajo en su país durante el año entrante?"

Clasificación	Segmentos		
	A	B	C
Total.....	100.0	100.0	100.0
De ninguna o muy poca utilidad.....	7.7	5.0	0.0
Un poco útil.....	23.1	35.0	0.0
Moderadamente útil.....	46.2	45.0	47.1
Extremadamente útil.....	23.1	15.0	52.9

Amplitud del Trabajo. Un número considerable de los participantes criticó a los segmentos A y B porque cubrieron muy pocos temas. Asimismo, 40 por ciento de los participantes consideraron que el segmento B cubrió demasiados temas. No es una sorpresa el que el segmento C haya recibido nuevamente las mejores calificaciones (ver el cuadro 5).

Cuadro 5. "¿Considera que en este segmento no se cubrió suficiente material, se trató de cubrir demasiado material, o se cubrió una cantidad adecuada de material?"

Clasificación	Segmentos		
	A	B	C
Total.....	100.0	100.0	100.0
No se cubrió material suficiente....	46.2	45.0	0.0
Se trató de cubrir demasiado material	0.0	40.0	23.5
Cubrió una cantidad adecuada de material.....	53.8	15.0	76.5

Volumen de Trabajo del Segmento. Todos los segmentos fueron aprobados en lo que respecta al volumen de trabajo. Sin embargo, una amplia proporción de los estudiantes creyó que el segmento B no incluyó suficientes lecturas y trabajo individual (ver el cuadro 6).

Cuadro 6. "¿Cómo calificaría usted la cantidad de lecturas y trabajo independiente que se requirió para cada segmento?"

Clasificación	Segmentos		
	A	B	C
Total.....	100.0	100.0	100.0
Demasiado.....	7.7	5.0	17.6
Adecuado.....	69.2	55.0	76.5
Demasiado poco.....	23.1	40.0	5.9

Calidad de Enseñanza. La calidad de la enseñanza del segmento C recibió una aprobación abrumadora. Todos los participantes pensaron que fue buena o excelente. El segmento A calificó en segundo lugar, una minoría consideró que la calidad de enseñanza de este segmento fue deficiente o extremadamente deficiente. Con respecto al segmento B, es claro que los estudiantes lo encontraron insatisfactorio; el 70 por ciento de ellos creyó que la calidad de la enseñanza fue ya deficiente o adecuada (ver el cuadro 7).

Cuadro 7. "¿Cómo evaluaría usted la calidad de enseñanza de este segmento?"

Clasificación	Segmentos		
	A	B	C
Total.....	100.0	100.0	100.0
Extremadamente deficiente.....	7,7	0,0	0.0
Deficiente.....	15,4	35,0	0.0
Adecuada.....	15,4	35,0	0.0
Buena.....	53,8	25,0	35.3
Excelente.....	7.7	5.0	64.7

Dificultad Técnica. Los niveles de dificultad técnica de la información proporcionada en los segmentos A y B recibieron clasificaciones similares. Por lo menos un 30 por ciento de los participantes consideraron que los segmentos fueron demasiado sencillos y más del 60 por ciento los consideró adecuados. El segmento C fue el más exitoso en este respecto; la gran mayoría lo consideró adecuado. Muy pocos de los participantes creyeron que los cursos fueron demasiado difíciles (ver la tabla 8).

Cuadro 8. "¿Cómo evaluaría el nivel de dificultad técnica de las presentaciones en clase y de las tareas del segmento?"

Clasificación	Segmentos		
	A	B	C
Total.....	100.0	100.0	100.0
Demasiado difíciles.....	7.7	0.0	0.0
Bastante apropiadas.....	61.5	66.7	88.2
Demasiado sencillas.....	30.8	33.3	11.8

Organización de los Segmentos. Los participantes consideraron que hubo una buena organización la única excepción fue el segmento B. Los participantes del segmento B se quejaron especialmente de la mala organización. Marcio Schiavo, quien impartió el curso de este segmento durante las tres primeras semanas, no

pudo terminar la enseñanza del mismo. Gran parte del descontento se centra en la enseñanza de la cuarta semana, la cual fue considerada como desorganizada y mal impartida (ver el cuadro 9).

Cuadro 9. "¿Cómo evaluaría usted la organización del segmento? Esto incluye el contenido, la serie de temas, y la conexión del trabajo de un día con el del siguiente."

Clasificación	Segmentos		
	A	B	C
Total.....	100.0	100.0	100.0
Extremadamente deficiente.....	7.7	5.0	0.0
Deficiente.....	7.7	55.5	0.0
Adecuada.....	30.8	25.0	17.6
Buena.....	53.8	15.0	23.5
Excelente.....	0.0	0.0	58.8

Lecturas y Documentación. Ni el segmento A ni el B recibieron una alta clasificación en lo que respecta a documentación. Un porcentaje significativo de los participantes consideró que la documentación del segmento B fue a todas luces inadecuada. La selección del material, en cambio, fue muy aprobada. Cada participante se llevó a casa una considerable cantidad de los documentos que recogió durante sus cuatro semanas en Chicago (ver la tabla 10).

Cuadro 10. "¿Cómo calificaría la selección de lecturas distribuidas para este segmento, y los trabajos de grupo asignados?"

Clasificación	Segmentos		
	A	B	C
Total.....	100.0	100.0	100.0
Extremadamente deficiente.....	7.7	0.0	0.0
Deficiente.....	0.0	25.0	0.0
Adecuada.....	53.8	35.0	23.5
Buena.....	23.1	35.0	35.3
Excelente.....	15.4	5.0	41.2

Tamaño de la Clase. La mayoría de los participantes se mostraron satisfechos con el tamaño de las clases. No obstante, un número significativo consideró que el tamaño de la clase en el segmento A fue demasiado pequeño y que el del segmento B fue demasiado grande. Veinte personas formaron parte del segmento B (el más grande), y 13 formaron parte del segmento A (el más pequeño) (ver el cuadro 11).

Cuadro 11. "¿Qué opina del tamaño del segmento?"

Clasificación	Segmentos		
	A	B	C
Total.....	100.0	100.0	100.0
Demasiado pequeño.....	30.8	5.0	0.0
Demasiado grande.....	15.4	25.0	5.9
Adecuado.....	53.8	70.0	94.1

Sesiones de Laboratorio. Las sesiones de laboratorio de los segmentos A y C pueden ser consideradas como un éxito. Ambas recibieron una clasificación muy alta cuando se preguntó sobre ellas. Las sesiones del segmento B recibieron una clasificación muy baja. Aproximadamente dos tercios de los participantes consideró que el laboratorio del segmento B fue de poca utilidad, y el 35 por ciento pensó lo contrario. La diferencia de opiniones se puede deber al hecho de que algunos de los participantes tenían experiencia previa en este campo y otros no (ver el cuadro 12).

Cuadro 12. "¿Cuán útiles consideró que resultaron las sesiones de laboratorio?"

Clasificación	Segmentos		
	A	B	C
Total.....	100.0	100.0	100.0
Nada útiles o muy poco.....	7.7	0.0	0.0
Un poco útiles.....	15.4	65.4	17.6
Extremadamente útiles.....	76.9	35.0	82.4

Opinión General sobre los Segmentos. Tal como se señala más arriba, se ofrecieron tres segmentos en total. Se pidió a los estudiantes que dieran una calificación general a los segmentos en los cuales participaron (ver el cuadro 13).

Cuadro 13. "Tomando en cuenta todas sus evaluaciones y su opinión sobre el segmento, ¿cuál sería su evaluación general de este segmento?"

Clasificación	Segmentos		
	A	B	C
Total.....	100.0	100.0	100.0
Extremadamente deficiente.....	7.7	0.0	0.0
Deficiente.....	7.7	40.0	0.0
Adecuado.....	23.1	20.0	6.3
Bueno.....	61.5	40.0	37.5
Excelente.....	0.0	0.0	56.3

La mayoría de los participantes aprobó a los segmentos A y C. Claramente, el segmento C recibió una evaluación altamente entusiasta. La clasificación recibida por el segmento A muestra una fuerte aprobación de parte de los estudiantes, pero el segmento B desilusionó a más de la mitad de aquellos que se inscribieron en él.

Comentarios Textuales sobre Segmentos Específicos. A continuación se encuentran algunos comentarios textuales hechos por los participantes al responder preguntas abiertas. A continuación se reproducen los comentarios de aquellos quienes mejor expresaron opiniones comunes. Cada sección está subdividida en tres partes: comentarios favorables, críticas constructivas, y recomendaciones para seminarios futuros.

\*\*\* \*\*

SEGMENTO A. COMUNICACION DE PERSONA A PERSONA

Comentarios Favorables:

"Las clases y los laboratorios (la teoría y la práctica) estuvieron bien combinados."

"Los ejercicios apoyaron los objetivos de las clases."

"Las exposiciones de los estudiantes y sus experiencias de trabajo fueron muy interesantes--aprendí mucho."

"Extremadamente útil."

"Excelente material."

"Excelente trabajo de laboratorio."

"Se mantuvo la atmósfera democrática."

"Además de su dedicación al trabajo, el profesor tiene excelentes cualidades humanas."

#### Críticas Constructivas:

"Se debería asignar más tiempo para que la gente desarrolle los ejercicios que tratan sobre los temas siguientes: dirección y organización de conferencias, reuniones, y discusiones sociales."

"En la sección 'Principios de Comunicación' debería de haber habido trabajos prácticos combinados con las conferencias."

"Debería de haber habido más teoría antes de cada sesión de laboratorio."

"Después de las conferencias debería de haber habido un período de preguntas y respuestas a fin de obtener una mejor comprensión del tema."

"Los ejercicios prácticos deberían de haber estado mejor orientados hacia problemas latinoamericanos. Las ideas son muy buenas y nosotros las apoyamos, pero no podemos comparar nuestros recursos técnicos a los de los Estados Unidos."

"Muy poca gente participó en este segmento. En consecuencia, no hubo suficiente variedad de opiniones. Debería de haber por lo menos de 18 a 20 participantes."

"La teoría fue demasiado simple y bien conocida por los participantes."

"Se le debería de haber permitido a todos los participantes a trabajar en cada ejercicio de laboratorio."

"Se necesitan más sesiones de laboratorio."

"Hubo demasiado trabajo durante los últimos días de clase."

"Se debería programar todo por adelantado. Muchas veces yo hacía planes y luego me daba cuenta de que tenía una clase."

#### Recomendaciones para el Año Próximo

"Dar más tiempo para sesiones de laboratorio."

"Aumentar el contenido de los laboratorios."

"Programar las clases más seguidas."

"Programar las clases de tal forma que quede más tiempo para visitar los centros culturales de Chicago y de la Universidad de Chicago."

"Emplear más técnicas modernas de educación, tal como proporcionar un esquema de cada material de estudio."

"Las discusiones se deberían de referir más a temas latinoamericanos."

"Se deberían de añadir más técnicas de comunicación (de persona-a-persona)."

"Encuentren a un profesor que sepa más de educación."

"Hagan preguntas sobre cada conjunto de materiales y luego discútanlas."

"Requieran que los estudiantes participen en las conferencias a través de preguntas y de discusiones de grupo."

"Se debería de mejorar tanto en los aspectos teóricos como prácticos."

"Aumenten la cantidad de materiales."

"Modifiquen la metodología. Explore las necesidades y los intereses de los participantes. Elaborar el diseño conjuntamente con el grupo."

"Se debería incluir una quinta semana. Cuatro semanas no son suficientes."

"Lleven a cabo las clases solamente durante el día."

\*\*\* \*\*

#### SEGMENTO B. MEDIOS MASIVOS DE COMUNICACION

##### Comentarios Favorables:

"El segmento B fue agradable. Sin embargo, hicieron falta algunos detalles."

"Aprendí bastante en las sesiones de laboratorio, es decir que los aspectos técnicos estuvieron bien. Sin embargo, en este momento no sería capaz de escribir un programa de radio o de televisión. No hubo suficiente práctica de laboratorio."

"Las sesiones de laboratorio fueron muy útiles."

"Aprendí mucho sobre radio."

"La opinión general es que el segmento estuvo bien."

"Estuvo bien mientras Marcio estaba aquí."

"Hicieron lo mejor que pudieron dentro de las circunstancias."

"Buen profesor. Marcio es excelente, pero no está calificado para enseñar material de televisión."

"Los cambios de último momento hicieron que el curso perdiera interés."

"El instructor conoce el tema y tiene mucha experiencia; excelente selección."

"Aprendí mucho y cada profesor hizo lo mejor que pudo."

"Felicitaciones a Ricardo y Carlos."

"El profesor conoce el tema, sabe como transmitir sus ideas. Está interesado en que aprendamos."

##### Críticas Constructivas:

"Se debería mejorar este segmento con más sesiones de laboratorio, más ejercicios usando el laboratorio. Sin embargo, este último debería de estar mejor equipado."

"En lo que respecta a la metodología de la clase, al final de cada capítulo se deberían añadir las conclusiones, de esta forma se haría un resumen fi-

nal y se enfatizarían nuevamente los puntos más importantes. Si fuera posible, los materiales se deberían de repartir por adelantado para que sirvieran de ayuda durante la clase. Así nos familiarizaríamos con el material."

"Fue una lástima el que durante la última semana tuviéramos un instructor diferente. La clase perdió interés, unidad y dirección. También perdió seriedad en las manos de personas inexpertas."

"El segmento se le debería dar a alguien que conozca el tema y que tenga práctica en las áreas de televisión y de materiales impresos."

"Marcio es un profesor excelente, pero la televisión no es su campo. Deberían encontrar un instructor más calificado. La misma recomendación extiende al campo de material impreso."

"Hizo falta una mejor organización de la clase."

"El instructor tenía problemas con el español, sin embargo, fue satisfactorio."

"Creo que el segmento estuvo desorganizado desde el principio. No hubo suficiente información sobre aspectos teóricos y el segmento trató de cubrir demasiado trabajo de laboratorio sin las bases teóricas necesarias. La última semana fue un desastre."

"La única desventaja fue la falta de tiempo para desarrollar todas las actividades."

"Las horas de clase se cambiaban demasiado frecuentemente. Esto dejó a uno con la impresión de desorganización."

"El segmento B debería ser trasladado al horario de la mañana,"

#### Recomendaciones para el Año Próximo:

"El director de laboratorio debería organizar sus clases. Debería tener conocimiento teórico y práctico de los diferentes métodos de información (comunicación)."

"Se deberían mejorar la organización y la coordinación del curso."

"Debería haber mejores instructores."

"Los técnicos deberían estar mejor preparados y deberían tener más tiempo disponible."

"Obtengan más asistentes de laboratorio."

"El que comience la clase debería terminarla. Si por algún motivo esto no es posible, habría que encontrar a alguien con suficiente madurez personal y profesional para sustituirlo."

"El profesor debería tener más experiencia práctica. La clase pierde credibilidad cuando todo se dirige únicamente a lo que ocurre en el Brasil. El profesor debería saber también qué es lo que está ocurriendo en otras partes del mundo,"

"Sigamos el horario, no se pasen de la hora."

"Se debería asignar más tiempo, de tal forma que se puedan responder preguntas individuales."

"Seleccionen a gente que realmente quiera participar en las sesiones de laboratorio."

"Las sesiones de laboratorio se deberían de llevar a cabo en instalaciones mejores a fin de facilitar el movimiento de las diversas máquinas."

"Hay que mejorar el equipo."

"Se le debería asignar más tiempo al segmento B para posibilitar más prácticas y estudiar más técnicas. Habría que trasladar los cursos electivos al horario de la tarde y los segmentos al horario de la mañana. Hay que evitar el que halla tanto tiempo entre las presentaciones y las conferencias."

"Sigán el mismo plan de este año, quizás habría que incluir en el segmento los cursos 105, 106, 107, y 108."

"Habría que darle más énfasis a la teoría (de medios de comunicación); comparar los diferentes métodos de medios masivos de comunicación que hay disponibles y decirnos cuando usar cada uno de ellos. La práctica de los diferentes métodos no es importante, lo que importa es la teoría."

"El contenido del segmento debería ser más avanzado. Lo que se vió fue demasiado básico y bien conocido por la gente que está en el campo de la comunicación; en consecuencia, fue demasiado repetitivo."

"Una verdadera campaña de medios masivos debería de estar bien organizada."

"Quiten la sección de fotografía, pero hablen sobre el tema en términos generales. No hace falta práctica."

"Hay que disminuir la cantidad de tiempo que se gasta en prácticas de grupo y hay que visitar una estación de televisión para ver cómo los profesionales filman un programa de televisión real."

\*\*\* \*\*

#### SEGMENTO C. INVESTIGACION

##### Comentarios Favorables.

"Estuvo muy bien el seguir algo experimental para familiarizarse con las diversas etapas envueltas en el proceso de investigación."

"Hubo una buena relación entre el instructor y los participantes."

"La Dra. Bertrand es experta en su campo y esto nos ayudó a comprenderla mejor. Felicidades."

"Quisiera felicitar a Juanita (Dra. Bertrand) por su organización, responsabilidad y conocimiento de los diferentes temas."

"Un segmento excelente."

"Tanto el contenido como el material y la profesora fueron excelentes."

"Las explicaciones fueron excelentes, muy claras."

"La organización fue excelente."

"Me parece que el contenido del segmento es muy importante para mi país."

"Todos los que participaron en el segmento fueron muy responsables, puntuales, excelentes trabajadores e inteligentes en sus deducciones. Todo esto hay que añadirlo a una experiencia de aprendizaje excelente."

"Excelente metodología."

"La práctica fue muy estimulante."

Críticas Constructivas:

"Para mí, lo más inconveniente fue el horario, pues tenía que hacer actividades de última hora para los otros cursos."

"Deberían cambiar el segmento al horario de la mañana, al menos la parte teórica."

"Dejen más tiempo para practicar los ejercicios y leer el material."

"Deberían aumentar la práctica nocturna."

"Habría que seleccionar mejor a los participantes; algunos no sabían nada y otros sabían demasiado."

"La metodología empleada no aprovechó completamente el potencial de los participantes."

"No hubo suficiente tiempo para hacer un estudio más completo del uso de computadoras."

"No hubo suficiente tiempo para estudiar más plenamente algunos puntos."

"Todo se estudió superficialmente. Debería de haber habido más tiempo disponible. Cubrimos demasiados temas en muy poco tiempo."

"Aumenten la duración del curso de tal forma que no nos saturen con actividades."

"Sería interesante que, además de tener profesionales en comunicación, el segmento incluyera profesionales en salud."

Recomendaciones para el Año Próximo:

"Empleen una metodología mejor, más dinámica."

"Juanita debería continuar como coordinadora del segmento C. De acuerdo con el tiempo disponible, profundicen más en el uso de computadoras para evaluar una entrevista."

"Quizás cada profesor debería de contar con la ayuda de un asistente."

"Habría que conseguir un aula más amplia."

"Reorganicen el horario de tal forma que las clases de los segmentos sean durante las mañanas y las tardes, a fin de poder tener otras actividades después de las 7 P.M."

"Asígnenle más tiempo al segmento a fin de que este pueda desarrollar."

"Aumenten el tiempo de las actividades de cada segmento, reduciendo quizás el número de cursos electivos, o teniendo solo un curso electivo por semana."

"Quiten el Minitab."

"A la hora de escoger a los participantes, además de tomar en cuenta los cargos de los participantes, también deberían de tomar en cuenta su nivel académico, de tal forma que las conferencias estén dirigidas a esos campos."

"Sigán igual que este año."

IV  
Evaluación de los Cursos Electivos

En total se ofrecieron ocho cursos electivos:

101. Principios de Comunicación--Sr. Carlos Brambila
102. Métodos Anticonceptivos y Sistemas de Distribución--Dr. Benjamín Viel
103. Educación Sobre Población--Dr. Donald J. Bogue
104. Educación Sobre la Vida Familiar--Lic. Eugenia de Monterroso
105. Planificación y Dirección de una Campaña de Información-Educación-Comunicación (I-E-C)--Sr. Marcio Ruiz Schiavo
106. Pre-pruebas para Comunicaciones--Dra. Jane T. Bertrand
107. Campañas para Alcanzar a los Líderes Nacionales y Locales--Sr. Marcio Ruiz Schiavo
108. Campañas para Motivar al Público Desinteresado y Negativo--Dr. Donald J. Bogue

A cada participante se le pidió que contestara algunas preguntas a fin de evaluar varios aspectos de cada uno de los cursos que tomaron. En la sección siguiente se informa sobre el análisis detallado de las respuestas, y se presentan citas de las críticas y sugerencias que hicieron los participantes.

Evaluación General del Curso Electivo. Se pidió a los estudiantes que dieran una evaluación general de cada curso. El cuadro 14 resume las clasificaciones que dieron los estudiantes al curso al cual asistieron.

Cuadro 14. "Tomando en cuenta todos los aspectos, ¿cómo calificaría a cada uno de los cursos siguientes?"

Curso	Clasificación			
	Excelente	Bueno	Adecuado	Débil
101. Principios de Comunicación.....	11.4	40.0	40.0	8.6
102. Métodos Anticonceptivos y Sistemas de Distribución.....	38.9	33.3	25.0	2.8
103. Educación Sobre Población.....	45.5	39.4	12.1	3.0
104. Educación Sobre la Vida Familiar.....	71.9	28.1	0.0	0.0
105. Planificación y Dirección de una Campaña de I-E-C.....	32.3	41.9	16.1	9.7
106. Pre-pruebas para Comunicaciones	73.7	26.3	0.0	0.0
107. Campañas para Alcanzar a los Líderes.....	33.3	50.0	16.7	0.0
108. Campañas para Motivar al Público	45.8	45.8	8.3	0.0

Es obvio que los cursos 104 (Educación Sobre la Vida Familiar) y 106 (Pre-pruebas para Comunicaciones) fueron los que más gustaran. El curso 108 siguió de cerca. El 92 por ciento de los participantes lo consideraron "bueno" o "excelente". Los cursos 103 y 107 también recibieron una clasificación alta; el 85% y el 83% respectivamente los clasificó como "buenos" o "excelentes",

El curso 101 (Principios de Comunicación) fue el que menos gustó. Recibió apoyo general pero no fue aprobado abrumadoramente. Los dos cursos restantes (102 y 105) recibieron evaluaciones favorables. El 28 por ciento de los participantes, sin embargo, los consideró "adecuados" o "débiles".

La sección siguiente está dedicada a examinar en detalle a cada uno de los cursos. Esta sección proporcionará información de base sobre la clasificación general recibida por cada uno de los cursos.

Tema de los Cursos.

Cuadro 15. "¿Considera usted que se debería incluir este curso en los seminarios futuros o que se debería eliminar para poder incluir otros más importantes?"

Clasificación	Curso								
	101	102	103	104	105	106	107	108	
Total.....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Se debe eliminar.....	2.2	2.6	0.0	0.0	2.6	2.3	0.0	0.0	
Se debe mantener, pero solo si se altera drásticamente....	23.9	15.4	5.3	0.0	18.4	0.0	12.5	9.4	
Se debe manener, aunque se debe alterar un poco.....	41.3	20.5	39.5	6.1	26.4	11.6	20.8	31.2	
Se debe mantener haciendo solo alteraciones muy ligeras.	32.6	61.5	55.3	93.9	52.6	86.0	66.7	59.4	

Con la excepción del curso 101, la selección de temas para el seminario recibió una gran aprobación. Parece ser que dicho curso es el que necesitó de un cambio sustancial, a la vez que los cursos 105 y 103. Sistemas de Distribución (102), Campañas para Alcanzar a Líderes Nacionales (107), y Campañas para Motivar al Público Desinteresado (108) también necesitan algunas modificaciones.

Los cursos 104 y 106 parecen haber satisfecho casi completamente las expectativas de los participantes.

Equilibrio entre Teoría y Práctica. Los cursos 104 y 105 fueron considerados bien balanceados. Un número significativo de los participantes consideró que los cursos 108, 107, 102, y 101 fueron demasiado teóricos. El curso 101 fue considerado especialmente teórico, lo cual subraya la insatisfacción con este curso. El contenido del curso 101 deberá ser modificado en los próximos años. Las opiniones sobre el curso 105 fueron mezcladas. Casi la mitad de los que lo tomaron creyeron que estuvo bien balanceado, mientras que el resto lo consideró demasiado teórico o demasiado práctico (ver cuadro 16).

Cuadro 16. "¿Qué opina sobre el balance que se alcanzó entre los aspectos teóricos y prácticos en este curso?"

Clasificación	Curso							
	101	102	103	104	105	106	107	108
Total.....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Demasiada teoría.....	71.4	43.6	31.4	0.0	26.5	5.1	33.3	31.0
Demasiado práctico (aplicado).	0.0	2.6	2.9	5.9	20.6	0.0	4.8	3.4
Buen balance entre la teoría y su aplicación.....	28.6	53.8	65.7	94.1	52.9	94.9	61.9	65.5

Utilidad del Contenido del Curso. La mayoría de los participantes creyó que el contenido del curso les resultará de moderada utilidad en el futuro. Los cursos 103, 104, 105, 106, y 108 recibieron las clasificaciones más altas. El curso 107 recibió la clasificación más baja seguido por los cursos 101 y 102.

Por lo menos un 65 por ciento de los participantes creyó que ambos pueden ser moderadamente útiles o inútiles (ver el cuadro 17).

Cuadro 17. "¿Cuán útil espera que le resulte el contenido de lo que ha aprendido en este curso para su trabajo en su país durante el año entrante?"

Clasificación	Curso							
	101	102	103	104	105	106	107	108
Total.....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Ninguna utilidad o muy poca...	11.2	22.5	0.0	0.0	8.1	0.0	8.7	0.0
Un poco útil.....	22.2	12.5	8.1	8.6	21.6	2.4	26.1	20.0
Moderadamente útil.....	44.4	50.0	59.5	28.6	27.0	24.4	26.1	30.0
Extremadamente útil.....	22.2	15.0	32.4	62.9	43.2	73.2	39.1	50.0

Desarrollo de los Temas. En esta pregunta los cursos 104 y 106 recibieron una aprobación abrumadora. Sin embargo, con la excepción del curso 101, la mayoría de los demás cursos electivos fueron calificados como bien balanceados. Se consideró que el curso 101 no cubrió suficientes temas (ver el cuadro 18).

Cuadro 18. "¿Considera Ud. que en este curso no se cubrió material suficiente, se trató de cubrir demasiado material o se cubrió una cantidad adecuada de material?"

Clasificación	Curso							
	101	102	103	104	105	106	107	108
Total.....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
No se cubrió material suficiente.....	50.0	28.2	11.4	2.9	19.4	0.0	21.7	16.1
Se trató de cubrir demasiado material.....	21.7	12.8	14.3	5.7	11.1	2.4	13.0	6.5
Se cubrió una cantidad adecuada de material.....	28.3	59.0	74.3	91.4	69.4	97.6	65.2	77.4

Volumen de Trabajo de los Cursos. El volumen de trabajo de los cursos 103, 104, 105, 106, y 108 recibió una aprobación muy alta. Al curso 107 se le criticó ya sea porque representó mucho o muy poco trabajo. Solamente en lo que respecta a los cursos 101 y 102 hubo más gente que pensó que el trabajo fue demasiado poco (ver el cuadro 19).

Cuadro 19. "¿Considera Ud, que la cantidad de lecturas y trabajo independiente que se requirieron para este curso fueron demasiado, adecuado o demasiado poco?"

Clasificación	Curso							
	101	102	103	104	105	106	107	108
Total.....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Demasiado.....	2.3	0.0	5.6	2.9	2.8	2.4	56.4	3.3
Adecuado.....	53.5	50.0	77.8	80.0	66.7	85.4	0.0	86.7
Demasiado poco.....	44.2	50.0	16.7	17.1	30.6	12.2	43.5	10.0

Calidad de la Enseñanza. Los cursos 104 y 106, impartido por Monterroso y Bertrand respectivamente, recibieron una alta calificación por su calidad de enseñanza. Con la excepción del curso 101, los demás los siguieron de cerca. Las críticas al curso 101 que se registran más arriba enfatizan la clasificación de la enseñanza que se muestra aquí. Resulta claro que el profesor recibió un programa para el curso que no atrajo a los participantes (ver el cuadro 20).

Cuadro 20. "¿Cómo evaluaría Ud. la calidad de enseñanza en este curso?"

Clasificación	Curso							
	101	102	103	104	105	106	107	108
Total.....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Extremadamente deficiente.....	4.3	2.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Deficiente.....	34.8	7.5	10.8	0.0	18.9	0.0	4.3	6.5
Adecuada.....	28.3	20.0	18.9	8.6	13.5	9.8	26.1	9.7
Buena.....	30.4	40.0	45.9	22.9	40.5	26.8	34.8	58.1
Excelente.....	2.2	30.0	24.3	68.6	27.0	63.4	34.8	25.8

Dificultad Técnica. La mayoría de los participantes consideraron que la dificultad técnica de los cursos fue apropiada. Un número sustancial de los participantes criticaron a los cursos 101 y 102 por ser demasiado sencillos (ver el cuadro 21).

Cuadro 21. "¿Cómo evaluaría el nivel técnico de las presentaciones en clase y de las tareas del curso?"

Clasificación	Curso							
	101	102	103	104	105	106	107	108
Total.....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Demasiado difíciles.....	14.3	0.0	5.4	0.0	2.8	0.0	0.0	6.9
Bastante apropiadas.....	57.1	86.8	81.1	97.1	72.2	95.1	81.8	89.7
Demasiado sencillas.....	28.6	13.2	13.5	2.9	25.0	4.9	18.2	3.4

Organización de los Cursos. Aparte del curso 101, la organización de los cursos fue considerada muy buena. Los participantes se quejaron de la escasa organización del curso 101. Los comentarios al final de esta sección explicarían la insatisfacción de los participantes (ver el cuadro 22).

Cuadro 22. "¿Cómo evaluaría la organización del curso? Esto incluye el contenido, la serie de temas, y la conexión del trabajo de un día con el del siguiente.

Clasificación	Curso							
	101	102	103	104	105	106	107	108
Total.....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Extremadamente deficiente.....	2.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Deficiente.....	20.0	7.5	7.9	2.9	13.5	2.4	4.3	6.9
Adecuada.....	33.3	30.0	21.1	2.9	24.3	7.1	26.1	6.9
Buena.....	31.1	27.5	47.4	42.9	43.2	42.9	34.8	55.2
Excelente.....	13.3	35.0	23.7	51.4	18.9	47.6	34.8	31.0

Lecturas y Documentación. La documentación de cuatro de los cursos recibió una calificación alta. Al menos 50 por ciento de los participantes pensó que la documentación de los cuatro cursos restante (101, 102, 105, y 107) fue buena. Los cursos 102 y 105 recibieron la clasificación más baja (ver el cuadro 23).

Cuadro 23. "¿Cómo evaluaría la selección de los materiales de lectura y de las tareas o proyectos individuales?"

Clasificación	Curso							
	101	102	103	104	105	106	107	108
Total.....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Deficiente.....	16.7	22.2	2.9	0.0	19.4	0.0	5.6	0.0
Adecuada.....	30.6	22.2	8.8	9.4	22.6	7.7	44.4	16.0
Buena.....	50.0	44.4	52.9	34.4	38.7	38.5	11.1	56.0
Excelente.....	2.8	11.1	35.3	56.3	19.4	53.8	38.9	28.0

Instructores y Conferenciantes Huéspedes. Se pidió a los participantes que dieran su opinión sobre los instructores y conferenciantes huéspedes. Los cuadros 24 y 25 muestran los resultados de las evaluaciones de las respuestas; el cuadro 24 muestra la clasificación para cada uno de los instructores, y el cuadro 25 muestra la clasificación para cada uno de los conferenciantes.

Cuadro 24. "¿Cuál es su evaluación general de la enseñanza que recibió de cada uno de los instructores siguientes?"

Instructor	Número	Clasificación					
		Total	Exc.	Buena	Adecuada	Def.	Muy Def.
Jane Bertrand.....	44	100.0	79.5	18.2	2.3	--	--
Donald J. Bogue.....	48	100.0	45.8	43.8	10.4	--	--
Carlos Brambila.....	47	100.0	8.5	53.2	31.9	6.4	--
Antonio Cisneros.....	15	100.0	20.0	53.3	6.7	13.3	6.7
Eugenia de Monterroso...	39	100.0	71.8	25.6	--	--	2.6
Marcio Ruiz Schiavo.....	40	100.0	32.5	45.0	20.0	2.5	--
Benjamín Viel.....	45	100.0	44.4	44.4	2.2	6.8	2.2

En general, todos los instructores recibieron calificaciones muy altas, ya sea buena o excelente. Jane Bertrand recibió la calificación más alta, junto con Eugenia de Monterroso. Carlos Brambila y Antonio Cisneros recibieron las calificaciones más bajas; esto se puede deber al hecho de que ambos son jóvenes y era la primera vez que enseñaban en un seminario. Aparentemente la falta de experiencia fue la causa de sus bajas calificaciones. Sin embargo, un número sustancial de participantes calificó su enseñanza como buena o excelente.

Cuadro 25. "¿Cuál es su evaluación de la utilidad del tema y la calidad de la presentación?"

Conferenciante huésped	Número	Clasificación					
		Total	Exc.	Buena	Adecuada	Def.	Muy No Def. Fue
Carlos Indacochea.....	46	100.0	6.0	22.0	54.0	8.0	2.0 8.0
René Jaimes.....	43	100.0	4.1	6.1	34.7	30.6	12.2 12.2
Aquiles Sobrero.....	43	100.0	18.4	22.4	44.9	2.0	-- 12.2
Sam Taylor.....	32	100.0	4.3	2.1	31.9	21.3	8.5 31.9
Leonel Valdivia.....	43	100.0	10.0	10.0	42.0	24.0	10.0 4.0

Aparentemente la mejor selección fue la de Aquiles Sobrero, Carlos Indacochea lo siguió de cerca en la clasificación, El resto de los conferenciantes, sin embargo, recibieron bajas calificaciones. No se le pidió a los asistentes que comentaran sus evaluaciones; en consecuencia, no se puede saber por qué no les gustaron las conferencias.

Comentarios Textuales Sobre Cursos Selectivos Específicos. A continuación se encuentran los comentarios textuales que dieron los participantes en respuesta a las preguntas abiertas. El número de participantes que dieron una respuesta similar se indica con una cifra entre paréntesis al final de cada comentario. La evaluación de cada curso electivo está dividida en tres partes: comentarios favorables, críticas constructivas, y recomendaciones para seminarios futuros.

\*\*\* \*\*

#### CURSO 101. PRINCIPIOS DE COMUNICACION

##### Comentarios Favorables:

El curso cubrió buen material. (10)

Todo el curso fue bueno. (2)

Él es básicamente un buen instructor y conoce su campo. (6)

El instructor hizo esfuerzos para enseñar bien. (3)

Se cubrió todo el material.

El grupo pudo participar.

Hubo buen material de apoyo.

Las clases fueron dinámicas.

Mostró un gran interés en establecer una buena comunicación con los alumnos.

El curso es fundamental y necesario para todo seminario de planificación familiar.

Espero que el curso siga formando parte del seminario.

##### Críticas Constructivas:

El instructor necesita más experiencia. (18)

No hubo síntesis final.

Estaba demasiado preocupado por cubrir todo el material. (2)

Demasiada teoría. (4)

No usó métodos audiovisuales. (3)  
No hubo suficiente trabajo de grupo. (5)  
Los conceptos son demasiado elementales para que se les dedique una semana entera. (2)  
El curso necesitaba más tiempo. (2)  
Deberían haber enfatizado la aplicación práctica. (5)  
Las teorías se deberían haber explicado con profundidad. (2)  
Las clases fueron un poco aburridas. (2)  
Las presentaciones deberían ser más dinámicas. (4)  
El curso debería estar mejor organizado.  
La actitud del instructor fue peyorativa.  
Hace falta mayor participación del grupo.  
El material fue demasiado elemental.

Recomendaciones para el Futuro:

Escojan a un instructor con más experiencia. (16)  
Los materiales (la documentación) se debería distribuir antes de que comience el curso (y más materiales). (4)  
El curso necesita más tiempo. (6)  
Hay que cubrir el material con más profundidad. (2)  
Hay que revisar el contenido.  
Hace falta más participación con teoría y práctica. (9)  
Sigán el curso tal como está.  
El curso debería ser más práctico. (2)  
Hace falta una conexión más clara con los otros cursos.  
Hace falta una metodología mejor. (2)  
A la hora de planificar el programa y los materiales habría que considerar el nivel del grupo.

\*\*\* \*\*

CURSO 102. METODOS ANTICONCEPTIVOS Y SISTEMAS DE DISTRIBUCION

Comentarios Favorables:

El instructor fue excelente. (2)  
Fuerte personalidad e ideas. (5)  
Muy bueno y útil. (3)  
La teoría estuvo clara.  
Laboratorios dinámicos.  
Muy concreto y bien organizado.

- Buen contenido. (2)
- Buen conocimiento del tema. (3)
- Contenido adecuado. (2)

Críticas Constructivas:

- Debería de estar más al día en lo que respecta a sucesos latinoamericanos. (2)
- La visión del problema es demasiado personal. (7)
- Actitud autoritaria. (4)
- No se distribuyeron materiales. (5)
- Los profesionales no hicieron distinciones claras entre los diferentes métodos anticonceptivos.
- Deberían de haber usado materiales visuales. (3)
- Debería de haber habido más participación en la clase. (2)
- Demasiado general.
- Demasiada teoría.

Recomendaciones para el Futuro:

- El instructor debería mantener una posición neutral sin tratar de influenciar a los demás. (5)
- Más prácticas. (2)
- Deberían tener el mismo instructor. (3)
- Deberían permitir más participación de parte de los conferenciantes huéspedes. (2)
- Deberían distribuir más material escrito. (3)
- Debería ser más conciso.
- Una clase básica en métodos anticonceptivos con todos los detalles y usando métodos audiovisuales.
- El curso debería continuar. (2)
- Más materiales visuales.
- Debería ser más realista. (2)
- Búsquense otro instructor.
- Presenten otros modelos de distribución para que los analicen los estudiantes. (2)
- Traten sobre los problemas de países individuales.
- Los participantes se deberían quedar en el curso en el que se registraron.
- Hay que revisar el contenido.
- Sustituyan el curso por otro.
- No ofrezcan este curso.

\*\*\* \*\*

CURSO 103, EDUCACION SOBRE POBLACION

Comentarios Favorables:

Buen conocimiento del tema, (4)  
Buen instructor (Donald J. Bogue), (9)  
Buen curso.(12)  
Deberían ofrecer el curso a gente del gobierno, o a gente con el poder de tomar decisiones.  
Se distribuyó buen material. (5)  
Buena participación del grupo. (2)  
El curso debería continuar.  
El instructor tenía una actitud positiva.  
Buen contenido.

Críticas Constructivas:

El instructor debería mejorar su español. (11)  
Hay que enfatizar más la importancia de la educación sobre población.  
Demasiado corto. (2)  
No hubo suficiente tiempo para leer todos los materiales escritos. (2)  
El contenido no se articula en un todo comprensivo.  
Más participación de grupo.  
Falta de materiales visuales.  
Mejor metodología.  
Proveer mejor documentación.

Recomendaciones para el Futuro:

Buen curso. (8)  
El instructor necesita mejorar su español. (7)  
Más documentación. (2)  
Expandir el contenido, darle más importancia. (2)  
El curso se debería ofrecer de nuevo. (4)  
Dénle más tiempo al curso. (5)  
Más participación de grupo. (2)  
En el futuro traigan otros conferenciantes.  
Disminuyan las interrupciones.  
Las presentaciones deberían ser más dinámicas, (2)  
El instructor debería ser más objetivo (menos dogmático).

Usen material visual.

El nivel no fue avanzado,

Un solo profesor no debería tener la responsabilidad de tantos cursos.

Hace falta una metodología mejor.

\*\*\* \*\*

#### CURSO 104. EDUCACION SOBRE LA VIDA FAMILIAR

##### Comentarios Favorables:

Entusiasmo de la instructora. (5)

Buena combinación de teoría y práctica. (2)

El curso fue bueno y estuvo bien organizado. (9)

Excelente profesora (Eugenia de Monterroso). (14)

Gran participación del grupo. (8)

Contenido adecuado. (3)

Buenos materiales. (2)

El mejor curso. (3)

##### Críticas Constructivas:

Demasiada dinámica de grupo.

Más tiempo para el curso. (3)

No mide el tiempo apropiadamente.

Más profundidad.

##### Recomendaciones para el Futuro:

El curso se debería impartir tal como fue planeado.

Más tiempo para el curso. (13)

El curso debería continuar. (3)

Proporcionen materiales para todos.

El curso debería ser ofrecido al comienzo del seminario. (5)

Buena profesora--debería continuar.

Traigan a un profesor de dinámica de grupo para comenzar las actividades.

Su voz mejoraría si no fumara tanto en clase.

\*\*\* \*\*

#### CURSO 105. PLANIFICACION Y DIRECCION DE UNA CAMPAÑA DE I-E-C

##### Comentarios Favorables:

El instructor tiene mucha experiencia, buen instructor (Marcio Ruiz Schiavo)(9)

El instructor se identificaba con los problemas latinoamericanos.

Buen contenido, buen curso. (9)

Buena participación de grupo.

Muy interesante, muy importante, muy bueno. (5)

Buen conocimiento del tema.

Buena metodología.

Críticas Constructivas:

El instructor era demasiado tolerante--no se aferraba al punto. (2)

Uno de los instructores más deficientes. (2)

Clases lentas. (2)

Contenido estrecho.

Los temas no se articulaban en un todo. (2)

Debería profundizar más,

Cada participante debería desarrollar un proyecto para su país,

El trabajo del instructor fue dañado por la falta de estabilidad en la organización.

Inhabilidad para comunicarse bien en el lenguaje. (2)

El enfoque práctico no estuvo relacionado con la teoría que recibimos en 101.

Demasiado vago.

El instructor necesita más experiencia en la enseñanza.

Recomendaciones para el Futuro:

El instructor debería ser menos tolerante.

Más documentación.

Hay que hacer la atmósfera más democrática.

Hay que mejorar la estructura del curso.

Debería ser parte de un curso más general. (2)

Deberían continuar con el curso. (4)

Menos interrupciones.

Más tiempo para el curso.

Más unidad en el contenido del curso,

Busquen un instructor que hable español. (2)

Debería haber dos instructores.

El instructor debería contar con mejores instalaciones.

Habría que desarrollar una campaña para cada país.

Hay que atenerse al programa más estrictamente.

El instructor debería ser él mismo.

El instructor debería organizar sus clases y ser respetado. (2)

\*\*\* \*\*

CURSO 106, PRE-PRUEBAS PARA COMUNICACIONES

Comentarios Favorables:

El curso fue bien impartido y entretenido--uno de los mejores, (8)  
Muy buena instructora (Jane Bertrand), excelente, conoce el tema, (4)  
Buenas presentaciones. (4)  
Un tema necesario.  
Buena presentación de un experto en pre-pruebas para publicidad.  
Un curso muy bueno, objetivo y útil. (11)  
Excelente actitud. (2)  
Se distribuyeron buenos materiales. (3)  
Buen trabajo práctico.

Crítica Constructiva:

Muy poco material de enseñanza.  
Deberían haber habido más explicaciones teóricas.  
Hubo muy poco tiempo para el curso. (2)  
El ritmo del curso fue un poco lento.  
Hizo falta más trabajo práctico.  
Hubo algunos problemas de idioma.

Recomendaciones para el Futuro:

El curso debe permanecer tal como está. (4)  
Hay que dar más tiempo para este curso. (3)  
Menos interrupciones.  
Este fue uno de los cursos más completos.  
Deberían incluir experiencias prácticas. (2)  
Deberían tener al mismo profesor. (2)  
Más documentación.  
Incluyan el tema de pre-pruebas como uno de los más importantes del programa.

\*\*\* \*\*

CURSO 107. CAMPAÑAS PARA ALCANZAR A LIDERES NACIONALES Y LOCALES

Comentarios Favorables:

Un curso excelente, útil. (6)  
El instructor (Marcio Ruiz Schiavo) tiene un buen dominio del tema. (7)  
El curso debe permanecer como parte del programa.

Críticas Constructivas:

- Hagan al curso más práctico. (2)
- El curso necesita una mejor estructura.
- El curso debería ser eliminado, no se relaciona con la realidad latinoamericana. (2)
- Háganlo más dinámico.
- El enfoque debería ser más general, (2)
- El trabajo del instructor se vió afectado por la inestabilidad de la organización.
- Hubo problemas de idioma.
- El curso debería dar soluciones efectivas al problema de como alcanzar a líderes nacionales.

Recomendaciones para el Futuro:

- Aumenten la cantidad de teoría.
- Debería ser parte de otro curso. (2)
- Hace falta más participación de la audiencia.
- Un curso estupendo. (2)
- Permitan menos interrupciones.
- El instructor debería gozar de más facilidades y su trabajo debería ser respetado. (3)
- Este curso debería permanecer en el programa sin cambios. (2)
- Debería estar más en consonancia con la realidad de los países latinoamericanos.
- Incluyan más documentación.

\*\*\* \*\*

CURSO 108. CAMPAÑAS PARA MOTIVAR AL  
PUBLICO DESINTERESADO Y NEGATIVO

Comentarios Favorables:

- Muy buen curso, útil. (6)
- Buen profesor (Donald J. Bogue).
- Se distribuyó buen material.
- El instructor tiene un buen dominio del tema. (3)
- El curso debe permanecer como parte del programa.

Críticas Constructivas:

No estoy de acuerdo con las ideas que se presentaron,  
El instructor tiene problemas con el español, (3)  
La organización del curso debería ser mejor,  
No hubo suficiente tiempo para el curso.

Recomendaciones para el Futuro:

El instructor debería mejorar su español. (4)  
Debería ser parte de otro curso.  
El curso debe permanecer como parte del programa. (4)  
Más tiempo para el curso,  
El instructor es demasiado dogmático.  
Combinen teoría con práctica.

\* \* \* \* \*

V

Evaluación de las Actividades Suplementarias

"Planificación Familiar en Mi País." Se le pidió a los representantes de cada país que hicieran una presentación sobre los programas de planificación familiar y población en sus países respectivos. Cada país con representantes en el seminario tuvo la oportunidad de dar un reporte de una hora aproximadamente. Se le pidió a todos los estudiantes que evaluaran esta sección del seminario: sus calificaciones se encuentran en el cuadro 26.

Cuadro 26. "¿Qué opina acerca de las sesiones sobre 'Población y Planificación Familiar en Mi País?' Créa Ud. que vale la pena continuar con estas presentaciones en futuros seminarios?"

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100.0
Una idea excelente que se debe mantener...	32.0
Una buena idea, pero se debe mejorar.....	66.0
Mala idea, no se debe continuar.....	2.0

Los siguientes comentarios son las sugerencias que hicieron los participantes con respecto a este aspecto del programa. Los números al final de algunos de los comentarios indican el número de participantes que hicieron sugerencias iguales o similares.

"Planifiquen las sesiones por adelantado, antes de que empiece el seminario, de tal forma que pueda asistir más gente y puedan traer material ilustrado."

"Estas sesiones deberían ser mejoradas porque son demasiado repetitivas. Sugiero que se eliminen las presentaciones y que se sustituyan por una feria o exposición donde estén representados todos los países. Cada uno explicaría sus actividades y producciones en lo que se refiere a planificación familiar. Esto evitaría repeticiones y desperdicio de tiempo. De esta forma, los participantes visitarían cada instalación por separado en una hora más o menos, y se podría dedicar otra hora a comentarios y discusiones de grupo." (2)

"Estas sesiones deberían ser planificadas como parte del seminario y deberían ser obligatorias." (2)

"Establezcan un tiempo promedio para cada presentación, y organícenlas mejor."

"Controlen el tiempo. No permitan interrupciones a no ser que tengan que ver con el tema que se discute. Planifiquen mejor estas sesiones."

"Asignen la misma cantidad de tiempo para todos los participantes," (3)

"Es importante que cada país presente su programa, pero hay que respetar y no criticar lo que se dice."

"Debería haber una relación mayor entre la planificación familiar y los Ministerios de Educación y de Salud."

"Las sesiones deberían tener un horario, deberían ser más precisas de tal forma que cada país tenga la oportunidad de estar representado." (3)

"No deberían ser tan largas. No programen tantas para el mismo día."

"Planifiquen de tal forma que no estén tan cerca de las otras clases, nos aburrirnos. Tampoco deberían interferir con el horario de los diferentes segmentos."

"Deberían estar incluidas en el programa general del seminario a fin de evitar conflictos con otras actividades." (3)

"Programen menos tiempo o asignen una cantidad específica de tiempo para cada país."

"Creo que es necesario usar materiales audiovisuales en cada sesión."

"Creo que es una idea excelente, pero al planear estas sesiones para el final de la tarde, los participantes pierden interés debido al cansancio. Deberían ser parte del horario de la mañana."

"Prográmenlas en el horario de la noche."

"Comiencen con estas sesiones al principio del seminario, de tal forma que tengamos unos cuantos días libres al final."

"Deberían ser más cortas."

"Hay que cambiar la metodología."

"Todos los días un país debería hacer una presentación por un período limitado de tiempo (una hora). Sigam el orden alfabético empezando por la 'A'." (2)

Fiesta del Viernes por la Noche. De acuerdo con las evaluaciones de los participantes, la fiesta de los viernes por la noche fue una actividad social sumamente popular (ver el cuadro 27).

Cuadro 27. "¿Qué opina sobre las fiestas de los viernes por la noche?  
¿Se deberán continuar teniendo en futuros seminarios?"

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100.0
Una idea excelente.....	59.2
Una buena idea, pero se debe mejorar.....	40.8
Una mala idea y no se debe continuar.....	0.0

Las sugerencias que hicieron los participantes para mejorar las fiestas fueron las siguientes:

"Que diferentes grupos de diferentes países sirvan de anfitriones cada viernes. Preparen sorpresas, bailes, canciones, etc."

"Tengan diversas actividades tales como juegos de mesa, bailes de cada país, sorpresas, instrumentos musicales baratos, música latina y un tocadiscos." (7)

"Formen un comité para preparar las fiestas." (2)

"Consigan que el personal del hotel de más fiestas. Encuentren un sitio donde podamos estar hasta la hora que queramos." (2)

"En lugar de dar fiestas todos los viernes, planifiquen visitas a la ciudad. Hubo demasiadas fiestas."

"Eviten los excesos de licor."

"Terminen temprano las clases de los viernes."

"Traten de lograr integración dentro del grupo."

"Pídanle a los participantes que traigan discos de sus países."

Boletín Semanal de Noticias. Todos los viernes por la tarde o lunes por la mañana se publicó un boletín llamado "Noticias del Seminario" con información sobre las actividades venideras. También contestaba preguntas sobre procedimientos administrativos de la universidad. Se le pidió a los participantes que evaluaran el boletín de noticias. Tal como lo muestra el cuadro 28, recibió una evaluación muy positiva.

Cuadro 28. "¿Qué opina acerca de las "Noticias del Seminario?"

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100.0
Una idea excelente.....	76.0
Una idea excelente, pero se debe mejorar..	24.0
Una mala idea y no se debe continuar.....	0.0

Las sugerencias para mejorar el boletín incluyen los comentarios siguientes:

"Pídanle a representantes de cada país que provean información." (6)

"Tengan una sección social que hable tanto sobre los estudiantes como sobre los profesores." (2)

"Al final incluyan bromas, poemas, consejos y comentarios."

"Los participantes deberían tomar parte en la producción del boletín." (4)

"Quizás el boletín debería ser un proyecto del laboratorio del segmento B."

"Pongan el boletín en una cartelera de tal forma que esté visible durante toda la semana."

"Es una idea excelente." (7)

Evaluación de la Administración. Se estableció un equipo de tres personas (una a tiempo completo y dos a medio tiempo) para hacerse cargo del trabajo administrativo. Tanto Isabel García como María García y Antonio Cisneros hablan español. En conjunto estas tres personas prestaron sus servicios para reclutar y seleccionar a los participantes, hacer los arreglos de viaje, recoger a los participantes en el aeropuerto y llevarlos al Hotel Windermere. Una vez empezó a caminar el seminario, este equipo también acompañó a los participantes a los servicios de salud de la universidad cuando era necesario, y sirvió de intérprete con el personal médico. También estuvieron a cargo de hacer las reservaciones para los vuelos de regreso, hacer los arreglos de visa, tratar los problemas de pasaporte, hacerse cargo del correo, cables y llamadas telefónicas de larga distancia.

Se evaluó la actuación de cada uno de los miembros del personal administrativo. El cuadro 29 muestra la evaluación.

Cuadro 29. "Por favor evalúe la asistencia que recibió de cada uno de los miembros del personal administrativo."

Respuesta	Isabel García	María García	Antonio Cisneros
Total.....	100.0	100.0	100.0
Excelente.....	86.0	50.0	28.6
Bueno.....	8.0	30.4	24.5
Adecuado.....	6.0	17.4	22.4
Deficiente.....	---	2.2	8.2
Extremadamente deficiente.....	---	---	16.3

Los participantes hicieron los siguientes comentarios con respecto a la administración:

"Consigan una secretaria que se ocupe únicamente de los asuntos del seminario."

"La administración debería tomar parte en la organización de los aspectos sociales y culturales del seminario."

"La Sra. García siempre estaba lista para ayudar con gran dedicación. Sin embargo, yo tengo una objeción. Nuestros boletos de avión no estuvieron listos hasta tres días antes de nuestra salida."

"Formen un comité para evitar el congestionamiento en la oficina de la Sra. García. Este comité estaría en contacto con los administradores."

"En el futuro hagan arreglos para entrevistas privadas con Isabel."

"Los tres administradores deberían trabajar juntos para evitar que una persona esté a cargo de todo." (5)

"El Sr. Cisneros nunca ofrecía su ayuda. Cuando se le pedía algo, lo mandaba a uno a ver al Dr. Bogue, la Dra. Bertrand o Isabel,"

"No sabía que el Sr. Cisneros estaba ahí para ayudar." (2)

"El Sr. Cisneros siempre estaba de mal humor y nunca estaba en la disposición de ayudarnos con nuestros problemas." (2)

"Sería útil estudiar la calidad del personal que se escoge para colaborar con este aspecto."

"Asignen a cada administrador ciertos aspectos del seminario,"

"Isabel estaba innecesariamente recargada de trabajo, aunque trató de hacer lo mejor que pudo."

"Felicitaciones a los tres." (5)

Alojamiento. Los participantes fueron alojados en el Hotel Windermere, el cual se encuentra a pocas cuadras del CFSC. El Windermere no es un hotel de lujo, pero es adecuado y conveniente. Los participantes compartieron habitaciones dobles. Generalmente estuvieron satisfechos--si bien no encantados--con su alojamiento. Más del 80 por ciento de los participantes calificaron las acomodaciones de "adecuadas" o mejores, sólo el 18 por ciento se mostró claramente insatisfecho con el alojamiento.

Cuadro 30. "Por favor evalúe las facilidades de alojamiento que tuvo a su disposición en el Hotel Windermere."

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100.0
Extremadamente deficientes.....	0.0
Deficientes.....	18.0
Adecuadas.....	44.0
Buenas.....	24.0
Excelentes.....	14.0

A continuación se encuentran algunas de las sugerencias de los participantes:

- "Deberían limpiar las habitaciones diariamente." (8)
- "Siempre debería haber alguien disponible que hable español e inglés a fin de que podamos comunicar nuestros problemas o quejas," (2)
- "Los cuartos son demasiado pequeños para compartirlos."
- "Hace falta más luz y mejores instalaciones para escribir en los dormitorios."
- "La ropa de cama debería ser cambiada con más frecuencia," (4)
- "Si uno no se lleva bien con el compañero de cuarto debería tener la libertad de cambiarse de cuarto. Habría que encontrar alguna manera de cambiar de compañero de cuarto una semana después de la llegada. Quizás valdría la pena pasar un cuestionario preguntando si alguien se quiere cambiar. De alguna forma hay que mejorar la situación."
- "Hay que encontrar otro hotel. Tuvimos problemas con las fiestas y con los horarios."
- "Había demasiados ancianos en el hotel. Cualquier cosa les molesta. Teníamos que ser muy cuidadosos con el ruido. No es el hotel más apropiado." (2)
- "El hotel es demasiado solitario y está demasiado alejado del centro de la ciudad y de las actividades culturales." (2)

A fin de medir la reacción de los participantes con respecto a los servicios del hotel se les hizo otra pregunta. Tal como lo muestra el cuadro 31, parece que los participantes estuvieron generalmente satisfechos con este aspecto de su estadía en el hotel.

Cuadro 31. "¿Cómo evaluaría el trato que recibió del personal y los empleados del Hotel Windermere?"

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100.0
Excelente.....	24.0
Bueno.....	52.0
Adecuado.....	6.0
Deficiente.....	18.0
Extremadamente deficiente.....	---

Los comentarios de los participantes incluyeron las sugerencias siguientes:

- "Algunos empleados fueron muy amables, pero otros no."
- "Las sirvientas querían hacer las camas a las 7 de la mañana."
- "La administración se enojaba con nosotros si queríamos tener fiestas en nuestras habitaciones."

"No había suficientes sirvientas."

"El servicio de la cafetería era demasiado lento," (2)

"Todo el tiempo recibimos una atención muy cordial."

"Tuvimos problemas con el ascensorista, especialmente con el de la noche."(2)

"Deberían tener un miembro en el personal que hable español." (3)

"Vernie y el portero fueron muy amables."

"El personal del Hotel Windermere hizo un verdadero esfuerzo para que los participantes se sintieran en casa. Hicieron arreglos para que los participantes tuvieran un cuarto especial para sus fiestas y para descansar durante todo el día."

Se hizo una última pregunta sobre los servicios de restaurante proporcionados por el hotel. Tal como se muestra en el cuadro 32, los participantes estuvieron satisfechos--aunque no encantados--con el restaurante del Windermere.

Cuadro 32. "¿Cuán difícil o inconveniente encontró el servicio de restaurante?"

<u>Respuesta</u>	<u>Porcentaje</u>
Total.....	100.0
Excelente.....	8.0
Bueno.....	48.0
Adecuado.....	32.0
Deficiente.....	8.0
Extremadamente deficiente.....	4.0

La insatisfacción con los servicios de restaurante se debió principalmente a la variedad de comida disponible y a problemas de idioma. A continuación se presentan algunos comentarios que ilustran las impresiones de los participantes.

"Dificultad para ordenar la comida." (3)

"La cafetería debería tener un servicio nocturno que incluya comidas ligeras y pesadas."

"El hotel debería tener una cafetería de autoservicio."

"La comida no era lo suficientemente variada."

"Tenía que ver más con las costumbres alimenticias que con las facilidades disponibles. Nuestras costumbres son muy diferentes a las de los americanos."

VI  
Seminarios Futuros

¿Debería haber más seminarios en el futuro? Se le preguntó a los participantes si ellos creen que vale la pena tener más seminarios dirigidos a Latinoamérica en el futuro.

Cuadro 33. "¿Piensa Ud. que habrá necesidad de otro seminario de este tipo el año que viene o que la necesidad de estos ya ha sido cubierta?"

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100.0
Definitivamente ya no hay necesidad, no se debe ofrecer otro.....	---
Sería útil pero no demasiado importante ofrecer otro.....	4.0
Sería moderadamente deseable tener otro...	16.0
Es absolutamente esencial que se ofrezca otro seminario.....	80.0

En general los estudiantes aprobaron el seminario de este año y creyeron que sería una buen idea repetirlo en el futuro. Solo dos participantes pensaron que sería útil pero no demasiado importante ofrecer otro. El 96 por ciento restante consideró que sería importante llevar a cabo otro seminario.

Una Universidad Americana en Contraposición con una Universidad Latinoamericana. De los datos del cuadro 34 se puede inferir una conclusión importante. La idea que cuenta con el apoyo más fuerte es la de que siempre y cuando los cursos sean útiles, no importa donde se lleve a cabo el seminario. No hay ningún apoyo fuerte para que el seminario se lleve a efecto ya sea en Chicago o en Latinoamérica.

Cuadro 34. "Algunas personas piensan que resulta artificial y que es mala política ofrecer unos cursos como este seminario en una universidad americana y que deberían ofrecerse en Latinoamérica. ¿Qué recomienda Ud. para el año que viene?"

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100,0
Se debería ofrecer en Latinoamérica.....	10,0
No importa donde si los cursos son realmente buenos.....	72,0
Se debería ofrecer en Chicago.....	18,0

La Naturaleza de un Seminario Futuro.

Cuadro 35. "Algunas personas piensan que aunque es deseable continuar ofreciendo anualmente este seminario para personas de alto nivel, realmente es más urgente ofrecer seminarios más cortos y menos técnicos en los países mismos. ¿Qué opina Ud. de esto?"

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100,0
No hay necesidad de otros seminarios.....	---
Solo hay necesidad de seminarios en los países mismos.....	---
Hay necesidad tanto de seminarios en los países como de seminarios internacionales..	100,0
Solo hay necesidad de seminarios internacionales.....	---

Todos los participantes estuvieron de acuerdo con respecto a esta pregunta. Todos pensaron que hay necesidad tanto de seminarios en los países como de seminarios internacionales.

Duración de los seminarios futuros. El cuadro 36 muestra la respuesta de los participantes a la pregunta que se refiere a la duración del seminario. La cantidad de personas que pensó que el seminario debería durar menos de cuatro semanas fue igual a la que pensó que debería durar más. Parece que el consenso es que debería durar entre cuatro y cinco semanas.

Cuadro 36. "¿Cuántas semanas debería durar el seminario el próximo año?"

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100.0
2 semanas.....	10.0
3 semanas.....	18.0
4 semanas.....	40.0
5 semanas.....	12.0
6 semanas.....	12.0
7 semanas.....	2.0
8 semanas.....	6.0

Personal de Enseñanza. En el seminario de Chicago la mayor parte de la enseñanza estuvo a cargo de brasileños y otros latinoamericanos. Una parte menor de la enseñanza estuvo a cargo de americanos. Se le preguntó a los participantes sobre la importancia que, en su opinión, tiene el que los instructores sean latinoamericanos. Sólo dos personas pensaron que los cursos deberían estar a cargo de latinoamericanos. Los cursos que especificó una de estas personas fueron el 103 y el 108. En general, los participantes se mostraron satisfechos con el hecho de que la enseñanza estuviera a cargo tanto de latinoamericanos y brasileños como de americanos.

Cuadro 37. "¿Cuán importante cree Ud. que es el que los instructores de futuros seminarios sean únicamente latinoamericanos?"

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100.0
Por lo menos algunos de los cursos deberían ser enseñados por latinoamericanos.....	4.2
No importa si los profesores son buenos....	95.8
No tiene opinión al respecto.....	---

Planificación por Adelantado en Contraposición con Planificación con los Estudiantes. Se le pidió a los estudiantes su opinión con respecto a la planificación por adelantado que se hace para el seminario de Chicago. Hubo algunos cambios mínimos después de la llegada de los estudiantes. Se le preguntó a los

participantes si se debe continuar el sistema de planificación por adelantado, o si los participantes futuros deberían ayudar a planificar el contenido y la organización de los cursos.

Cuadro 38. "¿Quién debería tener la responsabilidad de planear los cursos del seminario?"

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100.0
Continuar los cursos estructurados como este año.....	79,2
Dejar que los participantes decidan sobre el contenido.....	20,8

La idea de que la planificación debe ser hecha por adelantado por los organizadores del seminario recibió un apoyo definitivo. Muy pocos estudiantes prefirieron la opción de permitir a los estudiantes que decidan el contenido y la organización de los cursos del seminario. También se le pidió a los participantes que sugirieran temas que no fueron incluidos este año pero que se deberían incluir en seminarios futuros. Las sugerencias se presentan a continuación:

- Discutan problemas comunes a Latinoamérica.
- Discutan cómo crear mecanismos de coordinación en Latinoamérica.
- Analizar la situación del desarrollo social en Latinoamérica.
- Examinar los problemas urbanos en Latinoamérica.
- Más dinámica de grupo.
- Programas integrados.
- Teoría y práctica de la investigación.
- Análisis de ejemplos de fracasos de la comunicación para la planificación familiar.
- Diseño de proyectos.
- Técnicas de producción.
- Estrategias para el uso de medios masivos para campañas de comunicación.
- Sociología de la comunicación.
- Comunicación de medios masivos.
- Estudios comparativos de campañas de comunicación.

Políticas de población.  
 Estadísticas de población.  
 Teoría de población,  
 Tendencias al aborto y su relación con programas de planificación familiar.  
 Planificación familiar en los Estados Unidos,  
 Financiamiento para la planificación familiar en Latinoamérica.  
 Información sobre la aceptación de los anticonceptivos.  
 Temas de educación sanitaria.  
 Demografía básica.  
 El desarrollo en contraposición con la dependencia.  
 Fotografía gráfica.  
 Antropología,  
 Más estudios profundos sobre la educación sexual.  
 Contaminación.  
 Mini-curso sobre evaluación.

Papel del CFSC en Futuros Seminarios. En lo que se refiere a la participación del CFSC en futuros seminarios, se les preguntó a los participantes si el patrocinio del Centro debería continuar (ver cuadro 39). Aparentemente los participantes estuvieron satisfechos con la organización, planificación y guía proporcionadas por el CFSC. Es claro que prefieren que el CFSC continúe patrocinando seminarios en el futuro.

Cuadro 39. "¿Quién debería patrocinar, organizar y dirigir el seminario del año próximo?"

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100.0
UNESCO.....	6.5
UNICEF.....	---
USAID.....	2.2
Federación Internacional de Paternidad Planificada.....	2.2
Una combinación de las agencias mencionadas anteriormente.....	4.3
Sólo el CFSC.....	73.9
El CFSC en combinación con otros.....	4.3
Otro.....	6.5

Actividades Recreativas. Se le pidió a los participantes que hicieran sugerencias sobre actividades recreativas que se puedan incluir en futuros seminarios. Debido a las limitaciones impuestas por el pequeño presupuesto de 1979, el CFSC no pudo proporcionar una gran cantidad de actividades recreativas. A continuación se presentan las sugerencias específicas que hicieron los participantes, la cifra entre paréntesis indica el número de participantes que hizo la sugerencia.

- Alquilar un autobús y salir a ver la ciudad. (13)
- Ver los alrededores, otros estados. (8)
- Organizar excursiones a los teatros, museos y otros centros culturales. (11)
- Visitar diversas instituciones de acuerdo con los intereses del grupo. (4)
- Vivir con una familia americana por unos cuantos días,
- Visitar escuelas y guarderías.
- Transporte diario al Centro (especialmente por las noches).(4)
- Conocer mejor la Universidad de Chicago. (2)
- Excursiones de fin de semana para facilitar la integración del grupo.
- Actividades deportivas (fútbol, natación, baloncesto). (2)

Reacción al entrenamiento en los Estados Unidos. Debido a que el CFSC no pudo encontrar un sitio apropiado para realizar el seminario en Latinoamérica, éste se llevó a cabo en las instalaciones del CFSC en Chicago. Esto hizo posible que el CFSC usara su propio personal y equipo. Se le hicieron dos preguntas a los participantes sobre su venida a los Estados Unidos para el curso. Las preguntas y los resultados de las mismas se encuentran en los cuadros 40 y 41.

Cuadro 40. "¿Cuán inconveniente e irritante le resultó el hecho de que en Chicago no se hable español en las tiendas, restaurantes, y otros lugares públicos?"

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100.0
Muy inconveniente e irritante.....	4.0
Algo inconveniente e irritante.....	6.0
Casi nada inconveniente e irritante.....	18.0
Fue una aventura y la disfruté.....	72.0

Cuadro 41. "¿Cuán inadmisibile le resultó el hecho de que fuera necesario venir a la Universidad de Chicago para obtener este entrenamiento?"

Respuesta	Porcentaje
Total.....	100,0
Muy censurable; seminarios como éstos definitivamente deberían tener lugar en Latinoamérica.....	---
Algo censurable; si es posible, estos seminarios ceben tratar de ofrecerse en Latinoamérica.....	2.0
Neutral; si el seminario es bueno, no importa donde tenga lugar.....	36.0
Agradable; disfruté de la oportunidad de visitar los Estados Unidos y verdaderamente no me importó que el entrenamiento no tuviera lugar en Latinoamérica.....	30.0
Preferible; creo que la Universidad tiene todas las facilidades y el equipo y hubiera preferido estudiar aquí de todas formas....	32.0

Obviamente la opinión estuvo dividida entre las últimas tres alternativas. En general, parece ser que fue buena idea llevar a cabo el seminario en Chicago, a los participantes no les importa donde se realice el seminario siempre y cuando sea una experiencia útil. Las respuestas que se muestran en el cuadro 40 apoyan esta conclusión. Un 72 por ciento de los estudiantes dijeron que les gustó el haber venido a Chicago y que no consideraron que esto fuera una molestia.

Recomendaciones Posteriores. La última sección del cuestionario incluía un espacio para que los participantes hicieran recomendaciones, comentarios y sugerencias sobre el seminario al que asistieron en Chicago. A continuación se presentan los comentarios mencionados:

"Nos trataron muy bien, pero en el futuro lleven a cabo el seminario durante una estación más caliente y desarrollen menos temas."

"El seminario debería tener lugar durante el verano, el clima limita muchas actividades."

"Realicen el seminario en la primavera o el verano; hacía demasiado frío y hubo muchos problemas de salud."

"Fue una experiencia excelente,"

"Fue un seminario excelente con unas pocas fallas, pero aprendí mucho y conocí gente maravillosa."

"Creo que el seminario estuvo muy bueno y que fue muy útil,"

"Estoy muy satisfecho con el seminario. Sin embargo, quizás es demasiado pronto para juzgar, pues todavía no he leído la mayoría del material que distribuyeron en las clases. La verdadera evaluación de los cursos vendrá cuando aplique lo que he aprendido. Las lecturas se deberían hacer antes de venir aquí."

"Quizás deberían enviar el material por correo antes del seminario a fin de que sepamos qué es lo que se enseña. No hubo suficiente tiempo para leer todo el material,"

"Deberían invitar al seminario a gente que realmente necesite saber más sobre las técnicas, procedimientos y políticas que se emplean en planificación familiar. De esta forma cada país recibiría gente motivada y mejor preparada."

"Deberían invitar a más participantes, especialmente de aquellos países que participan en la planificación familiar. En el futuro dicha gente sería un factor multiplicador."

"Organicen las presentaciones de los 'Programas de I-E-C'. Limiten el tiempo de cada presentación y exijan un esquema."

"Felicitaciones a los organizadores. Fue magnífico, me hubiera gustado participar en la organización. Juanita (Bertrand) fue tan eficiente como de costumbre, también Isabel (García)."

"Continúen con este tipo de seminarios en otros países a niveles regional y local. Excelente seminario, felicitaciones."

"Por favor alarguen el seminario--quizás a seis semanas--para que halla una mejor apreciación y organización del seminario y para que podamos conocer Chicago mejor."

"Sugiero que se reestructuren los cursos electivos. Se debería dedicar más tiempo a Educación para la Vida Familiar y a Educación Sexual. También, combinen los cursos 104, 107 y 108 en un solo curso que dure dos semanas. También es posible combinar los cursos 101 y 106. En el futuro deberían dejar tarea y luego pedirla."

"Deberían dar las clases de los segmentos por la mañana; sería más productivo. Los cursos electivos los deberían dar por las tardes. También seleccionen mejor a los conferenciantes huéspedes y asegúrense de que hablen sobre los aspectos esenciales de sus trabajos."

"Exíjanle más a los participantes de los futuros seminarios. Dejen más trabajo, de tal forma que cada instructor pueda compartir lo más posible sus conocimientos y experiencias. Debería haber notas, y exámenes al principio y al final."

"Deberían seguir y respetar el horario inicial. Debería haber días libres para ir de compras y pasear. Asegúrense de que el profesor permanezca en Chicago las cuatro semanas completas para evitar lo que ocurrió con el segmento B, donde los participantes tuvieron que asumir la responsabilidad."

"El seminario fue excelente. La única queja es que Marcio (Schiavo) se fue y el segmento no quedó en las mejores manos. Había otros en el grupo que pudieran haber llevado la clase mejor."

- "Un comentario para el futuro; traten de unir más a los participantes. Lo que quiero decir es que las experiencias personales entre los diferentes individuos son más importantes y significativas que la participación en las clases."
- "Los conferenciantes deberían conocer mejor a Latinoamérica y sus problemas. Las conferencias sobre planificación familiar deberían ser analizadas en términos latinoamericanos. Primero deberíamos analizar la situación económica y luego el hecho de que Latinoamérica es capaz de solucionar sus propios problemas."
- "En lo que respecta a Aquiles Sobrero, no hubo suficiente tiempo disponible para desarrollar un tema tan importante y básico para el seminario. El nivel no fue adecuado para la mayoría de los participantes. Como conferenciante es excelente."
- "Tengan una secretaria (ayudante) para las actividades de clase."
- "Durante las primera semana establezcan un comité que se haga cargo de las actividades recreativas y de las presentaciones de cada país."
- "Seleccionen mejor los temas que les asignen a los conferenciantes. Tengan un intérprete disponible para cuando el profesor o conferenciante no hable bien el español."
- "En general los profesores fueron muy eficientes en la enseñanza."
- "Sería conveniente tener un seminario más adelante para analizar las aplicaciones prácticas de lo que hemos aprendido aquí."
- "Tengan menos participantes en el seminario."
- "Es importante escoger instalaciones adecuadas para sentar cómodamente a cincuenta personas o más al mismo tiempo. El cuarto en el primer piso del CFSC es demasiado pequeño, no hay suficiente ventilación, es caliente."
- "La ceremonia de inauguración debería ser más formal, en un cuarto más grande."

VII  
Quinta Semana:  
Experiencia de Campo en Latinoamérica

La quinta semana del seminario se llevó a cabo en México y Guatemala. Este evento pudo realizarse gracias a la firma "Development Associates, Inc." quien pagó todos los gastos que se originaron, a través de fondos que ellos a su vez reciben de la Agencia para el Desarrollo Internacional de Washington. Las actividades de esta semana fueron definitivamente una parte integral de la experiencia total del seminario. Para finalizar con éxito este proyecto, el Centro de Estudios de la Comunidad y la Familia, contó con el apoyo de dos grandes e importantes organizaciones en sus respectivos países, Coordinación del Programa Nacional de Planificación Familiar en México y Aprofam en Guatemala. Ambas están dedicadas al desarrollo social, comunicación y planificación familiar.

Desde el comienzo del seminario en Chicago, se acordó que a México viajarían los segmentos A y B y el segmento C iría a Guatemala. Tanto el segmento A (Comunicación de persona-a-persona) como el segmento B (Comunicación de medios masivos), estuvieron dirigidos en sus tres primeros días por el Dr. Donald Bogue y en los dos últimos quedaron a cargo de dos líderes escogidos entre los mismos participantes, estando acompañados a su vez durante toda la semana por la Sra. Isabel García, quien sirvió de enlace con Coordinación para organizar todos los eventos que se llevaron a cabo, así como el hospedaje y recepción y otros asuntos administrativos. El motivo por el cual el Dr. Bogue no acompañó al grupo durante toda la semana, fue debido a compromisos contraídos con anterioridad con AID, ya que tuvo que viajar al Africa para organizar los nuevos seminarios de 1980.

Ambos segmentos tuvieron sesiones de campo en conjunto, así como también programas por separado. A través de la presentación del Dr. Manuel Urbina, se tuvo la oportunidad de conocer los programas de educación que el Plan Nacional de Planificación Familiar está desarrollando en toda la República Mexicana. Se realizaron visitas a centros urbanos y rurales de salud, se conocieron los programas de voluntarias, de adolescentes y cómo Televisa comenzó dando a conocer al público mexicano los programas de planificación familiar usando las telenovelas que es el medio más popular de llegar a una gran mayoría de amas de casa. La misma telenovela pasó a ser una novela radial y llegó a las zonas marginadas donde la televisión es un medio inalcanzable. Visitaron la Clínica Materno-Infantil de la capital mexicana donde hubo un programa especial de información y comunicación. Se realizaron salidas a lugares apartados de la capital, como son Puebla y Querétaro en donde mostraron cómo los puestos de salud trabajan en esos lugares, especialmente en distribución comunitaria en las zonas más marginadas. Aquí se aprovechó el lugar para que los participantes hicieran una encuesta entre la gente rural como estaba programado, haciendo luego otra en la ciudad de México y elaborando los datos presentaron la evaluación a Coordinación en el último día de trabajo. El cuestionario fue preparado por el personal de Coordinación. Todos los puestos de salud y centros de planificación familiar son como ramas que se desprenden de un gran árbol que es Coordinación. Gracias a ellos se elaboró este programa tan completo, utilizando sus oficinas, personal y facilidades en todo sentido.

El segmento C fue conducido por la Dra. Jane Bertrand con la colaboración del Dr. Roberto Santiso, director de Aprofam, quien asimismo cedió su personal, facilidades, oficinas y datos de estudios ya realizados para que sirvieran como base de ejemplo al trabajo que iban a realizar los participantes. Para este segmento el aspecto más útil fue la práctica en el análisis de datos el cual fue realizado en conexión con un estudio de diagnóstico de planificación fami-

liar en haciendas cafetaleras que Aprofam estaba realizando entre una población de ladinos e indígenas, y estuvo enfocado principalmente en dos aspectos: estudio de audiencias y evaluación de programas de I-E-C,

Al igual que en México, los participantes el último día presentaron a Aprofam el resultado de su trabajo.

Fueron unos días en los que los participantes tuvieron la oportunidad de poner en práctica los conocimientos adquiridos en teoría durante las cuatro semanas en Chicago.

APENDICE A  
LISTA DE PARTICIPANTES

NOMBRE	POSICION Y ORGANIZACION	PAIS
1. Domingo J. Olivares	Director Ejecutivo	Argentina
2. Gustavo Fernando Calderón	Técnico en Comunicación Universidad Mayor de San Andrés	Bolivia
3. Jorge Auza	Sub-Gerente Médico Caja Nacional de Seguridad Social	Bolivia
4. Tania Barbosa Cabral de Araujo	Auxiliar de Ensino Profesora, Universidade Federal do Ceara C. Ciencias Agrarias	Brasil
5. Mario Pinto	Jefe-Producción BEMFAM	Brasil
6. Heloiza da Cunha	Jefe-Entrenamiento BEMFAM	Brasil
7. Pedro da Costa	Encargado de Comunicación-Natal BEMFAM	Brasil
8. Ana Lucia Fontoura	Psicóloga BEMFAM	Brasil
9. Dario Ferreira	Coordinador-Estado de Pernambuco Fundacao Projeto Rondon	Brasil
10. Vera Lucia Rodriguez	Directora, DERTE Secretaría de Educacao de Pernambuco	Brasil
11. María Fiorín de Gracá	Media Residente-UNICAMP Facultad de Ciencias Médicas	Brasil
12. Vanda María de Silva Torres	Directora de Educación TV Fundacao Maranhense Televisao Educativa	Brasil
13. Alexandre Marques Hanszmann	Sector Privado Santa Theresa Comunicacao Visual Limitada	Brasil
14. Emidio Perondi	Deputado Federal Cámara Federal	Brasil

NOMBRE	POSICION Y ORGANIZACION	PAIS
15. Jemina Rodríguez	Matrona Asesora Nacional Ministerio de Salud	Chile
16. María Hortensia Díaz	Matrona Jefe Servicio Nacional de Salud	Chile
17. Juana Eliana Soto	Matrona Jefe del Area Norte de Santiago Hospital San José	Chile
18. Josefina Bula de Sotomonte	Educadora en Salud Ministerio de Salud	Colombia
19. Carmen Pérez de Malpica	Coordinadora Capacitación Institucional, PROFAMILIA	Colombia
20. Gloria Inés Avila	Coordinadora Regional PORFAMILIA	Colombia
21. Marta Reyes de Jara	Diseñadora Gráfica ICETEX	Colombia
22. Elvira Isabel Díaz Q.	Directora del Depto. de Educación Familiar y Social Ministerio de Educación Pública	Costa Rica
23. Omar Gómez Vega	Ministerio de Salud Depto. Educación para la Salud	Costa Rica
24. Marco Tulio Arguedas	Coordinador General Programa E.S. Universidad de Costa Rica	Costa Rica
25. Ana Daisy García	Directora del Proyecto Educación Población Secretaría del Estado de Educación	República Dominicana
26. Yvonne del Consuelo Troncoso	Encargada-Oficina del Trabajo Social, Instituto Dominicano del Seguro Social	República Dominicana
27. Niulka de Carrón	Directora del Depto. de Informa- ción y Educación-Asoc. Dominicana Pro Bienestar de la Familia	República Dominicana
28. Héctor Rodrigo Olmedo	Jefe Nacional del Depto. de Educación para la Salud Ministerio de Salud Pública	Ecuador
29. Raúl Salvador Recalde	Encargado de la Producción de Materiales Ministerio de Salud	Ecuador

NOMBRE	POSICION Y ORGANIZACION	PAIS
30. Eduardo Cevallos	Jefe Depto. Medicina Preventiva Instituto Ecuatoriano del Seguro Social	Ecuador
31. Marcela Vasconez	Educadora para la Salud Ministerio de Defensa J.A.C.E.	Ecuador
32. Martín Caballero	Director I.C.E. Asociación Demográfica Salvadoreña	El Salvador
33. José Davis Araya	Director Depto. Estudios y Evaluación, Asociación Demográfica Salvadoreña	El Salvador
34. Blas Orlando Marroquín	Jefe División Educación para la Salud, Ministerio de Salud Pública	Guatemala
35. María Josefa de Isaacs	Enfermera Jefe a Nivel Nacional División Materno-Infantil y Familiar	Guatemala
36. Rebeca de Montalván	Jefe Unidad de Programas Educativos, APROFAM	Guatemala
37. Aida Maricell Marroquín	Aistente Unidad de Educación APROFAM	Guatemala
38. Sandra Abigail Guerra	Aistente Unidad de Evaluación APROFAM	Guatemala
39. Alfonso Romero	Miembro de la Comisión Nacional de Reforma Educativa Ministerio de Educación Pública	Honduras
40. Danilo Velásquez	Jefe-División Materno-Infantil Ministerio de Educación Pública	Honduras
41. Hernán Alberto Nolasco	Promotor de Educación Funcional de Adultos Dirección General de Alfabetización de Adultos	Honduras
42. Celina Patricia Rodríguez	Asistente de Mercadotécnica Promotora de Planificación Familiar	México
43. María Teresa Topete	Licenciada en Ciencias de la Comunicación Secretaría de Salubridad y Asistencia	México

NOMBRE	POSICION Y ORGANIZACION	PAIS
44. María Elena Casanova	Coordinadora de Proyectos PIATA	México
45. Mariana Schapira de Back	Coordinación Nacional de Planificación Familiar	México
46. Eva Fanny Quijano Kini	Coordinadora del Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia, DIF	México
47. Carlos Mendoza Morales	Director de Radio Producción Asociación Demográfica, Nic.	Nicaragua
48. Carlos H. Harris	Jefe del Depto. de Educación para la Salud	Panamá
49. Rolando Rangel	Jefe del Programa Materno-Infantil Caja de Seguro Social	Panamá
50. Gloria Rivera	Lic. en Nutrición Dietética Sistema Integrado de Salud de David Chiriqui	Panamá
51. Rina de Barba	Sub-Directora Depto. Orientación Familiar del Niño y la Familia	Panamá
52. Carmen Delgado de la Cruz	Catedrático, Depto. Académico de Medicina Preventiva y Salud Pública Universidad Nacional Mayor de San Marcos	Perú
53. Roly Pacheco	Presidente Junta Permanente de Coordinación Educativa Ministerio de Educación	Perú
54. Milka Lansot	Directora de Educación Sanitaria Ministerio de Salud Pública	Uruguay
55. Roberto Méndez	Ginecólogo de la Repart. Servicios	Uruguay